

Závěrečná zpráva a finanční vypořádání dotace

FOND ÚSTECKÉHO KRAJE

Název projektu:	Vystoupení DSDK Krupka v USA
Číslo smlouvy o poskytnutí dotace:	18/SML3791/SoPD/SPRP
Příjemce dotace, IČO:	Sport a kultura Krupka z.s., Dolní Maršov 11, 41742 Krupka IČO:01851446
Výše celkových nákladů projektu dle čl.III. smlouvy (v Kč):	450 000 Kč
Výše přidělené dotace dle čl. I smlouvy (v Kč):	300 000 Kč
Závazný ukazatel dle čl. III. smlouvy (%):	66,67%
Popis postupu realizace projektu vč. dodržování časového harmonogramu:	V rámci kulturních akcí na počest vzniku republiky se uskutečnila Výstava a festival českého amatérského divadla v New Yorku v Českém domě. Na tuto akci byl vybrán Divadelní soubor Domu kultury Krupka. Časový harmonogram akce: odjezd z Krupky 6.8.2018, příjezd 13.8.2018.
Výstupy projektu:	V Českém domě, za účasti významných osobností české ambasády, zástupců Senátu Parlamentu České republiky a zástupců organizace Nipos-Artama, se vystřídalo několik řečníků, kteří pronesli oficiální projevy, vzpomínalo se nejenom na události vzniku Československa, ale i na životy našich krajanů v Americe. Celá akce přispěla k prohloubení kulturních a společenských vztahů s krajanem v USA.
Přínos projektu pro cílové skupiny:	Prohloubení dobrých vztahů a navázání spolupráce s našimi krajanem žijícími v USA. Presentace českého amatérského divadla v USA.
Celkové zhodnocení:	Věříme, že jsme nezklamali důvěru všech, kdo se na této výjimečné kulturní misi divadelního souboru podíleli a že jsme dobře reprezentovali české amatérské divadlo, město Krupka a Ústecký kraj
Publicita dle smlouvy:	Měsíčník radnice, regionální tisk, facebook
Realizace veřejné zakázky	☐ ANO ☒ NE

V případě, že byla realizována veřejná zakázka, **VYPLŇTE** tabulku "Veřejné zakázky," která bude po podepsání statutárním zástupcem přílohou této "Závěrečné zprávy a vyúčtování dotace"

V opačném případě tabulku "Veřejné zakázky" **nevyplňujte!!**

Celkový přehled příjmů projektu

Zdroj příjmu (poskytovatel)	Částka
Ústecký kraj	300 000,00 Kč
Vlastní zdroje	Částka
sport a kultura Krupka z.s.	156 738,79 Kč
Celkem	456 738,79 Kč

Celkový přehled výdajů projektu

Číslo dokladu	Datum platby	Dodavatel	Účel platby	Uhrazeno	
				Částka v Kč plátcí DPH uvádějí částky bez DPH	Z toho dotace
banka 3	12.4.	Student Agency	letenky	75 245,00 Kč	75 245,00 Kč
V.d.č.14	20.4.	Invia.cz , a.s.	ubytování	9 000,00 Kč	9 000,00 Kč
banka 8	23.4.	Student Agency	letenky	30 196,00 Kč	795,00 Kč
banka 9	23.4.	Invia.cz , a.s.	ubytování	64 225,00 Kč	64 225,00 Kč
banka 15	9.5.	Student Agency	letenky	75 245,00 Kč	75 245,00 Kč
banka 25	25.6.	Invia.cz , a.s.	ubytování	73 225,00 Kč	0,00 Kč
banka 27	26.6.	Student Agency	letenky	75 490,00 Kč	75 490,00 Kč
banka 41	24.8.	Miroslav Bílohlávek	doprava - letiště	14 704,00 Kč	0,00 Kč
banka 42	24.8.	Miroslav Bílohlávek	doprava - letiště	14 441,00 Kč	0,00 Kč
banka 47	3.10.	Josef Černý	pobyťová taxa	4 811,96 Kč	0,00 Kč
banka 48	3.10.	Václav Vašák	pobyťová taxa	4 851,85 Kč	0,00 Kč
banka 49	3.10.	Alena Aksamitová	pobyťová taxa	4 776,32 Kč	0,00 Kč
banka 50	3.10.	Petr Svoboda	pobyťová taxa	4 858,92 Kč	0,00 Kč
banka 51	3.10.	Petr Svoboda	pobyťová taxa	5 668,74 Kč	0,00 Kč
Celkem				456 738,79 Kč	300 000,00 Kč

Celkový přehled financování

Celkové příjmy:	456 738,79 Kč
Celkové výdaje:	456 738,79 Kč
Výdaje hrazené z dotace:	300 000,00 Kč
Skutečný podíl dotace na celkových nákladech:	65,68%

Vratka nevyčerpané části dotace

Pouze v případě, že dotace nebyla vyčerpana v plná výši

Celkem vráceno	0,00 Kč
Datum odeslání částky zpět na účet poskytovatele:	

Prohlašuji, že údaje uvedené v této závěrečné zprávě a jejích přílohách jsou pravdivé, předložené kopie odpovídají originálům a příjemce nečerpal finanční prostředky na totožný projekt z jiných finančních zdrojů Ústeckého kraje.

Datum : 14.12.2018

Podpis (statutárního zástupce):

SPORT A KULTURA KRUPKA z.s.

Povinné přílohy:

1. Doklad o přijetí dotace (kopie výpisu z účtu)

2. Kopie účetních dokladů souvisejících s realizací projektu vč. dokladů o provedených platbách (kopie výpisu z účtu nebo výdajový pokladní doklad) *v případě dokládání osobních nákladů vymazat u 3. osob rodné číslo, den narození a bydliště.

3. Fotodokumentace na CD (pokud byla pořízena)

4. V případě investiční dotace účetní doklad prokazující uvedení do stavu způsobilého k užívání v souladu s příslušnou vyhláškou MF ČR provádějící zákon č. 563/1991 Sb., o účetnictví, např. inventární karta

5. V případě realizace veřejné zakázky přiložte vyplněnou tabulku "Veřejné zakázky" a kopii celé dokumentace k řízení.

Výpis ze zápisu usnesení členských schůzí

Členská schůze dne: 16. 1. 2018 přijala a schválila usnesení:

- 1) Členská schůze projednala a schválila záměr vystoupení DS DK Krupka v New Yorku u příležitosti stého výročí založení ČSR.
- 2) Zplnomocnila pana Petra Fišera na základě stanov čl.XI odstavec 2, zastupovat spolek se všemi pravomocemi jako prezident spolku.

Členská schůze dne 20.2.2018 přijala a schválila usnesení:

- 1) Členská schůze projednala a pověřila P. Svobodu nákupem dvaceti letenek do New Yorku v termínu 6.8.2018 – 14.8.2018 s tím, že úhradu provede ze svých účtů. Částka mu bude vrácena převodem na jeho účty po získání přislíbených dotací.
- 2) Členská schůze projednala a pověřila Josefa Černého a Petra Fišera zajištěním ubytování v New Yorku pro 20 osob. Z důvodu nedostatku fin. prostředků, je potřeba zajistit ubytování na splátky.

Členská schůze dne 20.8.2018 přijala a schválila usnesení:

- 1) Členská schůze projednala vystoupení DS DK Krupka v New Yorku a rozhodla o proplacení pobytových tax členům, kterým byly pobytové taxy strženy z jejich platebních karet. Peníze budou vráceny na základě žádostí, které budou obsahovat výpis z účtu se strženou částkou.

Petr Fišer

SPORT A KULTURA KRUPKA z.s.

Sport a kultura Krupka z.s.
Dolní Maršov 11
417 42 Krupka
IČ.: 01851446

Dohoda o úhradě z osobního účtu

Věřitel. Petr Svoboda
[redacted], Ústí nad Labem

Dlužník Sport a kultura Krupka z.s.
Dolní Maršov 11, 417 42 Krupka
IČ: 01851446

Vzhledem k nutnosti zajištění včasného zakoupení letenek, na které je zajištěno finanční krytí ze schválených dotací a příslibených darů, které ještě nebyly zaslány na účet spolku, bylo nutné uhradit

z účtu 5215380349/0800 ve výši 75 245,00 Kč
faktury č.110819735 – Student Agency

z účtu 5215380349/0800 ve výši 30 196,00 Kč
faktury č.110819731 – Student Agency

z účtu 670100-2209496931/6210 ve výši 75 245,00 Kč
faktury č.110819730 – Student Agency

z účtu 5215380349/0800 ve výši 75 490,00 Kč
faktury č.110819729 – Student Agency

Úhrada bude vrácena p. Svobodovi převodem na účty nejpozději do 30.11. 2018

V Krupce dne: 1.4.2018

Věřitel Petr Svoboda
[redacted]

SPORT A KULTURA KRUPKA Z.S.
[redacted]

[redacted]
prezident spolku P. Fišer

DAŇOVÝ DOKLAD		FAKTURA	
DODAVATEL		Číslo dokladu: 110819735	
STUDENT AGENCY k.s. nám. Svobody 86/17, 602 00 Brno	IČO: 25317075 DIČ: CZ25317075	Variabilní symbol: 110819735	
Pen.ústav: Komerční banka, a.s.	Bank.spojení: 27-7487770227/0100	Měna: CZK	KS: 0308
Pen.ústav: Česká spořitelna, a.s.	Bank.spojení: 1349011399/0800	Měna: CZK	KS: 0308
Pen.ústav: ČSOB a.s.	Bank.spojení: 178708719/0300	Měna: CZK	KS: 0308
ODBĚRATEL		POŠTOVNÍ ADRESA	
Sport a kultura Krupka z.s.		Sport a kultura Krupka z.s.	
Dolní Maršov 11 41742 Krupka	IČO: 01851446	Dolní Maršov 11 41742 Krupka	
Datum splatnosti: 9.4.2018	Forma úhrady: Platební kartou		
Datum vystavení dokladu: 30.3.2018			
Datum uskutečnění zdanitelného plnění: 30.3.2018			

§	J. cena s DPH	Množství	Celkem s DPH před slevou	Sleva	Celkem s DPH po slevě
Služby pro klienta: CERNY JOSEFM R					
C letenka IATA - EU 534155255455 Praha-Londýn-Dublin-New York-Londýn-Praha; 07.08.18 - 14.08.18; British Airways	6 306,00	1,00	6 306,00	0,00	6 306,00
C letištní taxy k letence IATA - EU	8 653,00	1,00	8 653,00	0,00	8 653,00
A Transakční poplatek	90,00	1,00	90,00	0,00	90,00
Služby pro klienta: FISER PETR M R					
C letenka IATA - EU 534155256263 Praha-Londýn-Dublin-New York-Londýn-Praha; 07.08.18 - 14.08.18; British Airways	6 306,00	1,00	6 306,00	0,00	6 306,00
C letištní taxy k letence IATA - EU	8 653,00	1,00	8 653,00	0,00	8 653,00
A Transakční poplatek	90,00	1,00	90,00	0,00	90,00
Služby pro klienta: KEJZLAR JAROMIR M R					
C letenka IATA - EU 534155255859 Praha-Londýn-Dublin-New York-Londýn-Praha; 07.08.18 - 14.08.18; British Airways	6 306,00	1,00	6 306,00	0,00	6 306,00
C letištní taxy k letence IATA - EU	8 653,00	1,00	8 653,00	0,00	8 653,00
A Transakční poplatek	90,00	1,00	90,00	0,00	90,00
Služby pro klienta: KEJZLAROVA ANNAM R S					
C letenka IATA - EU 534155256061 Praha-Londýn-Dublin-New York-Londýn-Praha; 07.08.18 - 14.08.18; British Airways	6 306,00	1,00	6 306,00	0,00	6 306,00
C letištní taxy k letence IATA - EU	8 653,00	1,00	8 653,00	0,00	8 653,00
A Transakční poplatek	90,00	1,00	90,00	0,00	90,00
Služby pro klienta: ROUCEK KAREL M R					
C letenka IATA - EU 534155255657 Praha-Londýn-Dublin-New York-Londýn-Praha; 07.08.18 - 14.08.18; British Airways	6 306,00	1,00	6 306,00	0,00	6 306,00
C letištní taxy k letence IATA - EU	8 653,00	1,00	8 653,00	0,00	8 653,00
A Transakční poplatek	90,00	1,00	90,00	0,00	90,00

Číslo dokladu: 110819735

Vystavil: Bureš Václav

Strana: 1 / 2

E-mail: vaclav.bures@studentagency.cz

Telefon: +420 539 000 227

Fax:

DAŇOVÝ DOKLAD		FAKTURA
DODAVATEL		Číslo dokladu: 110819735
STUDENT AGENCY k.s. nám. Svobody 86/17, 602 00 Brno	IČO: 25317075 DIČ: CZ25317075	Variabilní symbol: 110819735

Fakturováno celkem 75 245,00
Zaplacená záloha celkem 75 245,00

Celkem k úhradě CZK 0,00

Rekapitulace DPH

Sazba	%	Základ CZK	DPH CZK	Celkem CZK
		74 795,00	0,00	74 795,00
Nulová sazba	0	450,00	0,00	450,00
		75 245,00	0,00	75 245,00

STUDENT AGENCY k.s. je zapsána v Obchodním rejstříku vedeném u Krajského soudu v Brně - oddíl A, vložka 25842.

Vystavením letenky vzniká smluvní vztah mezi cestujícím a dopravcem, který zodpovídá za poskytnuté služby.

Rozdíly v cenách způsobené změnou kurzu a letištních poplatků do výše 100 CZK po úhradě faktury nevyžadujeme/nevracíme, neboť náklady s tím spojené převyšují tuto částku (dle platného ceníku služeb na www.studentagency.cz)

Úhradou klient souhlasí s obchodními podmínkami (dále "OP") STUDENT AGENCY k.s. pro prodej letenek, ubytování a dalších služeb. Znění jednotlivých OP jsou k dispozici v provozovnách a na www.studentagency.cz v sekci "Letenky". Klient souhlasí s poskytnutím osobních údajů v rozsahu v těchto podmínkách uvedeném.

Změny v adrese odběratele lze provést pouze do 7 dní od vystavení faktury.

Služby jsou fakturovány dle následujících pravidel (viz sloupec § - způsob fakturace u jednotlivých položek):

A - Osvobozeno od DPH dle § 70 zákona č. 235/2004 Sb.

C - Fakturováno dle § 36, odst. 11 zákona o DPH č. 235/2004 Sb.

PROJEKT: VYSTOUPELÍ, NĚKDE KRAJKA V USA
PROJEKT PODPORY INTEKÝM KRAJEM
HRAZENO Z DOTACE OČ 18/14L 3491/NO PD/SPRP

Číslo dokladu: **110819735**

Vystavil: **Bureš Václav**

Strana: **2 / 2**

E-mail: **vaclav.bures@studentagency.cz**

Telefon: **+420 539 000 227**

Fax:

3



Detail pohybu - Bezhotovostní platba

Číslo účtu	2 [REDACTED] 2010
Číslo protiúčtu	670100-2209496931 / 6210
Název protiúčtu	
Název banky	mBank S.A., organizační složka
Částka	75 245,00 CZK
Datum zaúčtování	12.04.2018

Typ pohybu	Bezhotovostní platba
ID operace	16050752191
ID pokynu	18700768116
Variabilní symbol	110819735
Zpráva pro příjemce	USA
Poznámka	USA

Platbu provedl	Fišer, Petr
Datum zadání	12.04.2018 20:23:39

Autorizoval	Datum autorizace
Fišer, Petr	12.04.2018 20:24:10

Datum tisku: 25.04.2018 11:03:05

PROJEKT: VÝSTRAŽNÍ ŽÁDÁ KONTAKT V USA
PROJEKT POŘÁDÁNÍ LETENKY K ZÁJEZD
HRAZENÍ NE DOTYČE J. AP/JML 3491/SPD/SPD?

LETENKY. USA

Název účtu: Petr Svoboda software s.r.o.
Měna účtu: CZK

Pro platby v cizí měně
Číslo účtu (IBAN): CZ14 0800 0000 0052 1538 0349
Kód banky (BIC): GIBACZPX

SB - 3334

DIGITÁLNÍ PODPIS
Česká spořitelna, a.s.

ZÁKLADNÍ ÚDAJE ÚČTU

Počáteční zůstatek: 5 000.04
Celkem přišlo +190 000.25
Celkem odešlo -180 961.00
Konečný zůstatek: 14 039.29
Disponibilní zůstatek 14 039.29

PŘEHLED POHYBŮ NA ÚČTU		POČÁTEČNÍ ZŮSTATEK:		5 000.04
Zaúčtováno Provedeno	Položka Částka obrátu cizí měny Popis	Číslo protiúčtu Název protiúčtu Kurz měny obrátu / Kurz měny účtu	Variabilní symbol Konstantní symbol Specifický symbol	Částka
23.03.2018 22.03.2018	Úhrada DFV-1800128 22.03.2018	51-1400870237/0100 2N TELEKOMUNIKACE A.	2018001 0308	+90 000.00
29.03.2018	Vklad hotovosti			+100 000.00
30.03.2018	Platba 24	6705562/0800 studentagency.cz	1071681905 0308 38	-75 490.00
30.03.2018	Platba 24	6705562/0800 studentagency.cz	1071692743 0308 40	-75 245.00
30.03.2018	Platba 24	6705562/0800 studentagency.cz	1071694255 0308 40	-30 196.00
31.03.2018	Úrok kredit z 5215380349		0598	+0.25
31.03.2018	Geny za služby Za vklad hotovosti v pobočce ČS	1/30.00 CZK		-30.00
KONEČNÝ ZŮSTATEK:				14 039.29

SHRNUTÍ POHYBŮ NA ÚČTU		
Typ	Odepsáno z účtu (-)	Přípsáno na účet (+)
Obraty za období výpisu	-180 961.00	190 000.25
Obraty od začátku roku	-180 961.00	195 000.29
Počet položek na výpise	4	3
Počet čekajících obrátů		0



Vklad na tomto účtu podléhá ochraně, kterou poskytuje systém pojištění pohledávek z vkladů. Podrobnější přehled o systému pojištění pohledávek z vkladů je k dispozici na webových stránkách banky na adrese csas.cz.

PROVEL: KRAJČÁKOVÁ DANA KOMPKA V HSA
PROVEL: PODPOŘEK HSTECKÝM KRAJČÁK
HRAJEVO Z DOTACE MHL 379H/10PD/10PR2

Firma SPORT A KULTURA KRUPKA z.s. DOLNÍ MARŠOV 11, KRUPKA		VÝDAJOVÝ POKLADNÍ DOKLAD číslo 14 ze dne 20.4. 2018 Přílohy:	
Vyplaceno IČO: 01851446 (jméno a adresa) PETR FIEB, [redacted] KRUPKA		Průkaz totožnosti [redacted] Celkem Kč 9000,-	
slovy DESET TISÍC Kč			
Účel výplaty INVIA. CZ. 9.0			
Schválil(i) [signature]		Podpis příjemce [signature] Podpis pokladníka [signature]	
ÚČETNÍ DOKLAD ze dne 20.4.18		čisl. 14	
Text	Účtovací předpis (Má dáti-účet)	Kč	h
1. ZALOŽKA ZA POBYT		9000,-	
CZ - LVA 6.8 - 13.9.18			
VIZ. JML. 2018013			
DPH %	Bez daně Kč	DPH Kč	Přezkoušel
POVET.	VÝPLATEK V DOKR. KRUPKA V LVA		Dne 20.4.18 [signature]
POVET	PODPIS VÍTEK V LVA		Zaučtoval
HRADENO	ZE JOTAE AP NIV 3451 (1000) NIV		Dne 20.4.18 [signature]

Organizace - firma Alžběta Slavičková, U Kaple 831, Hostinné,			
IČ: 75495104 DIČ: CZ8959033864 Obchodní zástupce společnosti Invia.cz, a.s., Na Hřebenech II 1718/8, Praha		PŘÍJMOVÝ POKLADNÍ DOKLAD	
Datum vystavení: 2018-04-09			
Přijato od (jméno, příjmení): Petr Fišer			
Celkem CZK: 9000	slovy CZK: devět tisíc CZK		8/11/725/1/1889
Účel:	Schválil:		
Invia Int. CZ - USA 06.08.2018 - 13.08.2018 (ID 5469777)			
Text	účtovací doklad (Dal-účet)	CZK	h.
Platba za zájezd		9000	
	Převzal: Juščiková Michaela za Alžbětu Slavičkovou, U Kaple 831, Hostinné Podpis pokladníka:	Zaučtoval:	Dne: 2. 4. 2018
Invia.cz, a.s. - cestovní agentura, cestovní kancelář, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném v Městském soudě v Praze oddíl B, vložka 15601 Na Hřebenech II 1718/8, Praha 4 140 00			

Podpis pokladníka: 
 Příkru vedený v Městském soudem v Praze oddíl B, vložka 15601
 Na Hřebenech II 1744/2, 120 00 Praha 4
 IČ: 26702924, DIČ: CZ26702924
 Smluvní partner: CAAL-bata Smvíčkova
 Masarykova třída 357/10 415 01 Teplice
 Tel.: 777 412 066, Email: teplice@invia.cz
 IČ: 75495104

SMLOUVA O ZÁJEZDU

VŠECHNY ZÁJEZDY POŘÁDANÉ CESTOVNÍ KANCELÁŘI JSOU POJIŠTĚNÉ VE SMÝSLU PLATNÝCH ZÁKONŮ.

Rezervační číslo:

Variabilní symbol:

5469777

SMLUVNÍ STRANY:

1) CESTOVNÍ KANCELÁŘ
(pořadatel zájezdu)

invia

zastoupená cest. agenturou na
základě plné moci

Invia.cz, a.s.

invia

Invia International, a.s.

Sídlo: Českobratrská 3321/48, Ostrava 702 00
vedeném Krajským soudem v Ostravě odd. B, vložka 10864
ICO: 05426677 DIČ: CZ05426677

Sídlo: Na Hřebenech II 1718/8, 140 00 Praha, IČO 26702924, DIČ CZ26702924
Společnost je zapsaná v OR vedeném MS v Praze, odd. B, vl. 16601

www.invia.cz - poradce@invia.cz - tel.: 226 000 622

2) ZÁKAZNÍK

titul, jméno, příjmení	Petr Fišer	datum narození		st. příslušnost	
ulice, čp, město	Krupka	PSC			417042
telefon/mobil	(+420)	Email pro zaslání pokynů	fispetr@seznam.cz		
pořad. č.	titul, jméno, příjmení	datum narození	st. příslušnost	číslo pasu *)	konečná cena
1.	Petr Fišer		CZE		7 930 Kč
2.	Alena Aksamitová		CZE		7 930 Kč
3.	Erika Antošová		CZE		7 930 Kč
4.	Josef Černý		CZE		7 930 Kč
5.	Jaromír Kejzlar		CZE		7 930 Kč
6.	Anna Kejzlarová		CZE		7 930 Kč
7.	Pavel Krs		CZE		7 930 Kč

ROZSAH SLUŽEB

STINACE		USA, New York		TERMÍN ZÁJEZDU		7.8. - 13.8.2018/6				
OPRAVA				TERMÍN UBYTOVÁNÍ A POČET NOCÍ		7.8. - 13.8.2018				
pořad. č.		druh				trasa				
1-20		Vlastní		Vlastní						
UBYTOVÁNÍ										
pořad. č.		název, kategorie			typ ubytování					
1-18		Pennsylvania**			1 x 1/2 a 4 x 1/4 pokoj					
13		Pennsylvania**			pokoj 1/1 6.8.-7.8.2018/1					
19-20		Pennsylvania**			1 x 1/2 - 6.8.-13.8.2018/1					
STRAVOVÁNÍ				DALŠÍ SLUŽBY						
pořad. č.		druh stravování		pořad. č.		název služby		cena/os.	počet os.	celkem
1-20		Bez stravy								

Nedílnou součástí této Smlouvy o zájezdu je dokument „Informace před nákupem“ a obchodní podmínky společnosti Invia International, a.s. a stejně tak důležité informace, které jsou k této smlouvě přiloženy. Podpisem této Smlouvy o zájezdu zákazník se zněním těchto dokumentů a podmínek i jménem všech spolucestujících osob souhlasí a výslovně přijímá jejich znění, především výslovně přijímá podmínky pro řádné postoupení smlouvy na třetí osobu dle článku 2.12, okolností, za kterých může dojít ke zrušení zájezdu při nepotvrzení rezervace dle článku 3.4, povinnost seznámit se s pasovými a vízovými požadavky dle článku 4.1, podmínky pro odstoupení Smlouvy o zájezdu a výši odstupného dle článku 6, podmínky pro vytknutí vady zájezdu dle článku 9.4 obchodních podmínek a ty důležité části, které jsou zvýrazněny orámováním. Zákazník tímto potvrzuje, že mu byla předána písemná nabídka zájezdu či informace s uvedením hlavních charakteristických znaků ubytovacího místa, polohy, kategorie, stupni vybavenosti ubytování atd., že byl s touto charakteristikou seznámen a že tato je nedílnou součástí této smlouvy. Smlouva o zájezdu nabývá účinnosti dnem potvrzení ze strany Invia International, a.s., popř. vydáním Potvrzení o zájezdu, jak blíže uvedeno v obchodních podmínkách společnosti Invia International, a.s.

SPORT A KULTURA KRUPKA z.s.

DOLNÍ MARŠOV 11, KRUPKA

IČO: 018 514 446

Dne 04.06.2018

Razítko a podpis

Michaela Juščíková

Podpis zákazníka

Vyřizuje: Michaela Juščíková, tel.: (+420) 777 412 066, e-mail: michaela.juscikova@invia.cz, ID karty: 5469777

Smlouva o zájezdu: 1/2

[illegible]

PROJEKT: VÝSTAV PEVI' DOPK KANAKA V USA
PROJEKT PRŮPŘEČ NÍTECKÝM KRAVETM
HRAZENÍ Z DOPRZE N / NML 3491 / (ORD) / (ORD)

SPORT A KULTURA KRUPKA z.s.
DOLNÍ MARŠOV 11, KRUPKA
IČO: 018 51 446

Dne	04.06.2018	Razítko a podpis pracovníka CK / prodejce	 Jitka Štěpánková Číslo účtu: 1111-1111-1111 Adresa: Praha 1, Na Příkopě 1111 IČO: 1111 1111 1111 DIČ: CZ1111111111	Podpis zákazníka	
-----	------------	---	--	------------------	--

Vyřizuje: Michaela Juščíková, tel.: (+420) 777 412 066, e-mail: michaela.juscikova@invia.cz, ID karty: 5469777

Invia.cz, a.s.	Sport a kultura Krupka z.s.
Na Hřebenech II 1718/8 ,	zast. Petr Fišer
Praha , 140 00	I [REDACTED]
	[REDACTED] Krupka
IČO:26702924	IČO: 01851446
DIČ:CZ26702924	
	OBJEDNÁVKA Č. 17/2018

PROJEKT : Vystoupení DSDK Krupka v USA
 PROJEKT PODPOŘEN ÚSTECKÝM KRAJEM
 HRAZENO Z DOTACE : 18/SML3791/SoPD/SPRP
 Průčtováno z dotace Město Krupka v částce0,.... Kč

Objednáváme u Vás na základě všeobecných podmínek :
 Zajištění ubytování v rámci vycestování DSDK Krupka do USA v termínu 7.8.-13.8.2018 pro 20 osob

Celková cena za výše uvedené včetně DPH nepřesáhne 180 000 000,- Kč

SPORT A KULTURA KRUPKA z.s.
 DOLNÍ MARŠOV 11, KRUPKA
 IČO: 018 51 446

Petr Fišer
 Sport a kultura Krupka z.s.

Datum : 4.6.2018

DAŇOVÝ DOKLAD			FAKTURA	
DODAVATEL		Číslo dokladu: 110819731		
STUDENT AGENCY k.s. nám. Svobody 86/17, 602 00 Brno		IČO: 25317075 DIČ: CZ25317075	Variabilní symbol: 110819731	
Pen.ústav: Komerční banka, a.s.	Bank.spojení: 27-7487770227/0100	Měna: CZK	KS: 0308	
Pen.ústav: Česká spořitelna, a.s.	Bank.spojení: 1349011399/0800	Měna: CZK	KS: 0308	
Pen.ústav: ČSOB a.s.	Bank.spojení: 178708719/0300	Měna: CZK	KS: 0308	
ODBĚRATEL		POŠTOVNÍ ADRESA		
Sport a kultura Krupka z.s.		Sport a kultura Krupka z.s.		
Dolní Maršov 11 41742 Krupka	IČO: 01851446	Dolní Maršov 11 41742 Krupka		
Datum splatnosti:	9.4.2018	Forma úhrady:	Platební kartou	
Datum vystavení dokladu:	30.3.2018			
Datum uskutečnění zdanitelného plnění:	30.3.2018			

§	J. cena s DPH	Množství	Celkem s DPH před slevou	Sleva	Celkem s DPH po slevě
Služby pro klienta:					
Asistenční služba TRAVEL ASISTENT 333SP73R	98,00	1,00	98,00	0,00	98,00
Služby pro klienta: ANTOSOVA ERIKAMRS					
C letenka IATA - EU 534155255051 Praha-Londýn-Dublin-New York-Londýn-Praha; 07.08.18 - 14.08.18; British Airways	6 306,00	1,00	6 306,00	0,00	6 306,00
C letištní taxy k letence IATA - EU	8 653,00	1,00	8 653,00	0,00	8 653,00
A Transakční poplatek	90,00	1,00	90,00	0,00	90,00
Služby pro klienta: KUBALOVA MICHAELAMRS					
C letenka IATA - EU 534155255253 Praha-Londýn-Dublin-New York-Londýn-Praha; 07.08.18 - 14.08.18; British Airways	6 306,00	1,00	6 306,00	0,00	6 306,00
C letištní taxy k letence IATA - EU	8 653,00	1,00	8 653,00	0,00	8 653,00
A Transakční poplatek	90,00	1,00	90,00	0,00	90,00

Fakturováno celkem 30 196,00
Zaplacená záloha celkem 30 196,00

Celkem k úhradě CZK 0,00

Číslo dokladu: 110819731

Vystavil: Bureš Václav

Strana: 1 / 2

E-mail: vaclav.bures@studentagency.cz

Telefon: +420 539 000 227

Fax:

DAŇOVÝ DOKLAD		FAKTURA
DODAVATEL		Číslo dokladu: 110819731
STUDENT AGENCY k.s.	IČO: 25317075	Variabilní symbol: 110819731
nám. Svobody 86/17, 602 00 Brno	DIČ: CZ25317075	

Rekapitulace DPH

Sazba	%	Základ CZK	DPH CZK	Celkem CZK
		29 918,00	0,00	29 918,00
Nulová sazba	0	180,00	0,00	180,00
Základní sazba	21	80,99	17,01	98,00
		30 178,99	17,01	30 196,00

STUDENT AGENCY k.s. je zapsána v Obchodním rejstříku vedeném u Krajského soudu v Brně - oddíl A, vložka 25842.

Vystavením letenky vzniká smluvní vztah mezi cestujícím a dopravcem, který zodpovídá za poskytnuté služby.

Rozdíly v cenách způsobené změnou kurzu a letištních poplatků do výše 100 CZK po úhradě faktury nevyžadujeme/nevracíme, neboť náklady s tím spojené převyšují tuto částku (dle platného ceníku služeb na www.studentagency.cz)

Úhradou klient souhlasí s obchodními podmínkami (dále "OP") STUDENT AGENCY k.s. pro prodej letenek, ubytování a dalších služeb. Znění jednotlivých OP jsou k dispozici v provozovnách a na www.studentagency.cz v sekci "Letenky". Klient souhlasí s poskytnutím osobních údajů v rozsahu v těchto podmínkách uvedeném.

Změny v adrese odběratele lze provést pouze do 7 dní od vystavení faktury.

Služby jsou fakturovány dle následujících pravidel (viz sloupec § - způsob fakturace u jednotlivých položek):

A - Osvobozeno od DPH dle § 70 zákona č. 235/2004 Sb.

C - Fakturováno dle § 36, odst. 11 zákona o DPH č. 235/2004 Sb.

PROJEKT: VYHODNĚNÍ DŮDK KRUPKA V USA
 PROJEKT PODPOŘEV INTERKYN LRAJCH
 JRAZEVO Z DOTACE AP/14163791/SOPD/SPRP

Číslo dokladu: 110819731

Vystavil: Bureš Václav

Strana: 2 / 2

E-mail: vaclav.bures@studentagency.cz

Telefon: +420 539 000 227

Fax:



Detail pohybu - Bezhotovostní platba

Číslo účtu	██████████2010
Číslo protiúčtu	██████████0800
Název protiúčtu	
Název banky	Česká spořitelna, a.s.
Částka	30 196,00 CZK
Datum zaúčtování	23.04.2018

Platbu provedl	Fišer, Petr
Datum zadání	23.04.2018 12:25:39

Typ pohybu	Bezhotovostní platba
ID operace	16057539936
ID pokynu	18729887542
Variabilní symbol	110819731
Konstantní symbol	0308
Poznámka	Letenky USA

Autorizoval	Datum autorizace
Fišer, Petr	23.04.2018 12:26:47

POŘÍTEL PRŮPLACENÍ DSDK KRUHKA KUSA
POŘÍTEL PODPOŘENÍ INTEKČNÍM KRAJEM
HRAZENÍ Z DOTACE O. 18 / NML 3741 / SOD / SPRP

Datum tisku: 25.04.2018 11:04:16

LETENKY USA



Výpis z Podnikatelského konta Klasik České spořitelny

Období: **1.3.2018 - 31.3.2018**

Číslo výpisu: 002

Číslo účtu/kód banky: [REDACTED]/0800

Název účtu: Petr Svoboda software s.r.o.
Měna účtu: CZK

SB - 3334

Pro platby v cizí měně
Číslo účtu (IBAN): CZ14 0800 0000 0052 1538 0349
Kód banky (BIC): GIBACZPX

DIGITÁLNÍ PODPIS

Česká spořitelna, a.s.

ZÁKLADNÍ ÚDAJE ÚČTU

Počáteční zůstatek:	5 000.04
Celkem přišlo	+190 000.25
Celkem odešlo	-180 961.00
Konečný zůstatek:	14 039.29
Disponibilní zůstatek	14 039.29

PŘEHLED POHYBŮ NA ÚČTU		POČÁTEČNÍ ZŮSTATEK:		5 000.04
Zaúčtováno Provedeno	Položka Částka obrátu cizí měny Popis	Číslo protiúčtu Název protiúčtu Kurz měny obrátu / Kurz měny účtu	Variabilní symbol Konstantní symbol Specifický symbol	Částka
23.03.2018 22.03.2018	Úhrada	51-1400870237/0100 2N TELEKOMUNIKACE A.	2018001 0308	+90 000.00
	DFV-1800128 22.03.2018			
29.03.2018	Vklad hotovosti			+160 000.00
30.03.2018	Platba 24	6705562/0800 studentagency.cz	1071681905 0308 38	-75 490.00
30.03.2018	Platba 24	6705562/0800 studentagency.cz	1071692743 0308 40	-75 245.00
30.03.2018	Platba 24	6705562/0800 studentagency.cz	1071694255 0308 40	-30 196.00
31.03.2018	Úrok kredit		0598	+0.25
	z 5215380349			
31.03.2018	Ceny za služby Za vklad hotovosti v pobočce ČS	1/30.00 CZK		-30.00
KONEČNÝ ZŮSTATEK:				14 039.29

SHRNUTÍ POHYBŮ NA ÚČTU		
Typ	Odepsáno z účtu (-)	Připsáno na účet (+)
Obraty za období výpisu	-180 961,00	190 000,25
Obraty od začátku roku	-180 961,00	195 000,29
Počet položek na výpise	4	3
Počet čekajících obrátů		0



Vklad na tomto účtu podléhá ochraně, kterou poskytuje systém pojištění pohledávek z vkladů. Podrobnější přehled o systému pojištění pohledávek z vkladů je k dispozici na webových stránkách banky na adrese csas.cz.

POWERT, RYSHWPER, - DSDK KRUPIKA K MSA

PROJEKT PODPORNEH SIEŤAKYH KLASY

HAZARD $\neq$ TOXIC 10/10/16 3791/1320 1/PTPT

Pokračování na další straně

Strana č.: 1/2

3334

Česká spořitelna, a.s., Praha 4, Olbrachtova 1929/62, PSČ 140 00, IČ 45244782
zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 1171

SSBVP_5.22.001|3334|CS4002020063762|5062/1957/1/141|K_C|_|0000000019039331
M|EL|TP2UPDN\$HS|SBVC,CSBA00,OMS\$PRO,V009018C,0M|UL|40298889

SMLOUVA O ZÁJEZDU

VŠECHNY ZÁJEZDY POŘÁDANÉ CESTOVNÍ KANCELÁŘÍ JSOU POJIŠTĚNÉ VE SMYSLU PLATNÝCH ZÁKONŮ.

Rezervační číslo:	Variabilní symbol:	5469777
SMLUVNÍ STRANY:		
1) CESTOVNÍ KANCELÁŘ (pořadatel zájezdu) Invia International, a.s.	 Invia.cz, a.s.	zastoupená cest. agenturou na základě plné moci 
Sídlo: Českobratrská 3321/46, Ostrava 702 00 vedeném Krajským soudem v Ostravě odd. B, vložka 10864	Sídlo: Na Hřebenech II 1718/8, 140 00 Praha, IČO 26702924, DIČ CZ26702924	Společnost je zapsaná v OR vedeném MS v Praze odd. B, vl. 15601
ICO: 05426677 DIČ: CZ05426677	www.invia.cz - poradce@invia.cz - tel.: 226 000 622	

2) ZÁKAZNÍK

titul, jméno, příjmení	Petr Fišer	datum narození	[redacted]	st. příslušnost	[redacted]
ulice, čp, město	[redacted] Krupka	PSČ	417042		
telefon/mobil	(+420) [redacted]	Email pro zaslání pokynů	fispetr@seznam.cz		
pořad. č.	titul, jméno, příjmení	datum narození	st. příslušnost	číslo pasu *)	konečná cena
1.	Petr Fišer	[redacted]	CZE		7 930 Kč
2.	Alena Aksamitová	[redacted]	CZE		7 930 Kč
3.	Erika Antošová	[redacted]	CZE		7 930 Kč
4.	Josef Černý	[redacted]	CZE		7 930 Kč
5.	Jaromír Keizlar	[redacted]	CZE		7 930 Kč
6.	Anna Keizlarová	[redacted]	CZE		7 930 Kč
7.	Pavel Krs	[redacted]	CZE		7 930 Kč

ROZSAH SLUŽEB

DESTINACE	USA, New York	TERMÍN ZÁJEZDU	7.8. - 13.8.2018/6
POPRAVA		TERMÍN UBYTOVÁNÍ A POČET NOCÍ	7.8. - 13.8.2018
pořad. č.	druh	trasa	
1-20	Vlastní	Vlastní	

UBYTOVÁNÍ		
pořad. č.	název, kategorie	typ ubytování
1-18	Pennsylvania**	1 x 1/2 a 4 x 1/4 pokoj
13	Pennsylvania**	pokoj 1/1 6.8.-7.8.2018/1
19-20	Pennsylvania**	1 x 1/2 - 6.8.-13.8.2018/1

STRAVOVÁNÍ		DALŠÍ SLUŽBY			
pořad. č.	druh stravování	pořad. č.	název služby	cena/os.	počet os.
1-20	Bez stravy				

DOPLNĚNÍ SMLOUVY O ZÁJEZDU

Na vyžádání - na zpětné potvrzení od dodavatele
 Podmínky pro cestování: cestovní biometrický pas (platný ještě
 nejméně 6 měsíců po návratu) a schválený ESTA formulář.
 Zájezd je na zpětné potvrzení od zahraničního partnera a od letecké
 společnosti.
 Cena zahrnuje:
 Ubytování v hotelu Pennsylvania **
 Pokoje 1/2 a 1/4
 Pojištění CK
 Kompletní informace o cílové destinaci
 24hod denně asistence na telefonu z ČR
 Cena nezahrnuje:
 Transfery
 Průvodce
 Výlety
 Doprava
 Klient souhlasí s podmínkami produktu Chytrá záloha.
 Smlouvu podepisuje pan Petr Fišer, prezident zapsaného spolku Sport a
 kultura Krupka z.s. IČ 01851446

SLEVA

druh slevy	hodnota slevy
CENA CELKEM	174 400 Kč
záloha č. 1	9 000 Kč splatná dne 09.04.2018
záloha č. 2	84 225 Kč splatná dne 30.04.2018
záloha č. 3	splatná dne
doplatek	101 175 Kč splatný dne 02.07.2018

*) pouze v případě, kdy je vyžadováno

Nedílnou součástí této Smlouvy o zájezdu je dokument „Informace před nákupem“ a obchodní podmínky společnosti Invia International, a.s. a
 stejně tak důležité informace, které jsou k této smlouvě přiloženy. Podpisem této Smlouvy o zájezdu zákazník se zněním těchto dokumentů a
 podmínek i jménem všech spolucestujících osob souhlasí a výslovně přijímá jejich znění, především výslovně přijímá podmínky pro řádné
 postoupení smlouvy na třetí osobu dle článku 2.12, okolností, za kterých může dojít ke zrušení zájezdu při nepotvrzení rezervace dle článku 3.4,
 povinnost seznámit se s pasovými a vízovými požadavky dle článku 4.1, podmínky pro odstoupení Smlouvy o zájezdu a výši odstupného dle článku
 6, podmínky pro vytknutí vady zájezdu dle článku 9.4 obchodních podmínek a ty důležité části, které jsou zvýrazněny orámováním. Zákazník tímto
 potvrzuje, že mu byla předána písemná nabídka zájezdu či informace s uvedením hlavních charakteristických znaků ubytovacího místa, polohy,
 kategorie, stupně vybavenosti ubytování atd., že byl s touto charakteristikou seznámen a že tato je nedílnou součástí této smlouvy. Smlouva o
 zájezdu nabývá účinnosti dnem potvrzení ze strany Invia International, a.s., popř. vydáním Potvrzení o zájezdu, jak blíže uvedeno v obchodních
 podmínkách společnosti Invia International, a.s.

SPORT A KULTURA KRUPKA z.s.
 DOLNÍ MARŠOV 11, KRUPKA
 IČO: 018 51 446

Dne	04.06.2018	Razítko a podpis		Podpis zákazníka	[redacted]
-----	------------	------------------	---	------------------	------------

Vyřizuje: Michaela Juščíková, tel.: (+420) 777 412 066, e-mail: michaela.juscikova@invia.cz, ID karty: 5469777



9

Detail pohybu - Bezhotovostní platba

Číslo účtu	██████████2010
Číslo protiúčtu	██████████ / 0300
Název protiúčtu	
Název banky	ČSOB, a.s.
Částka	64 225,00 CZK
Datum zaúčtování	23.04.2018

Typ pohybu	Bezhotovostní platba
ID operace	16057542304
ID pokynu	18729898052
Variabilní symbol	5469777
Poznámka	Ubytování USA záloha INVIA

Platbu provedl	Fišer, Petr
Datum zadání	23.04.2018 12:29:20

Autorizoval	Datum autorizace
Fišer, Petr	23.04.2018 12:29:33

PROJEKT VYSTOUPENÍ DOPK LEUPKA V USA
PROJEKT PODPOŘEN USTECANM KRAJEM
KRAJEMO ZDOTACE AP/NML3791/607D/PPRP

Datum tisku: 25.04.2018 11:04:28

UBYTOVÁNÍ MPA
ZALOHA č. 2

VIZ SMLOUKA 2018013

DAŇOVÝ DOKLAD		FAKTURA	
DODAVATEL		Číslo dokladu: 110819730	
STUDENT AGENCY k.s. nám. Svobody 86/17, 602 00 Brno	IČO: 25317075 DIČ: CZ25317075	Variabilní symbol: 110819730	
Pen.ústav: Komerční banka, a.s.	Bank.spojení: 27-7487770227/0100	Měna: CZK	KS: 0308
Pen.ústav: Česká spořitelna, a.s.	Bank.spojení: 1349011399/0800	Měna: CZK	KS: 0308
Pen.ústav: ČSOB a.s.	Bank.spojení: 178708719/0300	Měna: CZK	KS: 0308
ODBĚRATEL		POŠTOVNÍ ADRESA	
Sport a kultura Krupka z.s.		Sport a kultura Krupka z.s.	
Dolní Maršov 11 41742 Krupka	IČO: 01851446	Dolní Maršov 11 41742 Krupka	
Datum splatnosti:	9.4.2018	Forma úhrady:	Platební kartou
Datum vystavení dokladu:	30.3.2018		
Datum uskutečnění zdanitelného plnění:	30.3.2018		

§	J. cena s DPH	Množství	Celkem s DPH před slevou	Sleva	Celkem s DPH po slevě
Služby pro klienta: AKSAMITOVA ALENAMRS					
C letenka IATA - EU 534155254041 Praha-Londýn-Dublin-New York-Londýn-Praha; 07.08.18 - 14.08.18; British Airways	6 306,00	1,00	6 306,00	0,00	6 306,00
C letištní taxy k letence IATA - EU	8 653,00	1,00	8 653,00	0,00	8 653,00
A Transakční poplatek	90,00	1,00	90,00	0,00	90,00
Služby pro klienta: RYSL FRANTISEKMR					
C letenka IATA - EU 534155254243 Praha-Londýn-Dublin-New York-Londýn-Praha; 07.08.18 - 14.08.18; British Airways	6 306,00	1,00	6 306,00	0,00	6 306,00
C letištní taxy k letence IATA - EU	8 653,00	1,00	8 653,00	0,00	8 653,00
A Transakční poplatek	90,00	1,00	90,00	0,00	90,00
Služby pro klienta: URBAN VLADIMIRMR					
C letenka IATA - EU 534155254445 Praha-Londýn-Dublin-New York-Londýn-Praha; 07.08.18 - 14.08.18; British Airways	6 306,00	1,00	6 306,00	0,00	6 306,00
C letištní taxy k letence IATA - EU	8 653,00	1,00	8 653,00	0,00	8 653,00
A Transakční poplatek	90,00	1,00	90,00	0,00	90,00
Služby pro klienta: URBANOVA JANAMRS					
C letenka IATA - EU 534155254647 Praha-Londýn-Dublin-New York-Londýn-Praha; 07.08.18 - 14.08.18; British Airways	6 306,00	1,00	6 306,00	0,00	6 306,00
C letištní taxy k letence IATA - EU	8 653,00	1,00	8 653,00	0,00	8 653,00
A Transakční poplatek	90,00	1,00	90,00	0,00	90,00
Služby pro klienta: VASAK VACLAVMR					
C letenka IATA - EU 534155254849 Praha-Londýn-Dublin-New York-Londýn-Praha; 07.08.18 - 14.08.18; British Airways	6 306,00	1,00	6 306,00	0,00	6 306,00
C letištní taxy k letence IATA - EU	8 653,00	1,00	8 653,00	0,00	8 653,00
A Transakční poplatek	90,00	1,00	90,00	0,00	90,00

Číslo dokladu: 110819730

Vystavil: Bureš Václav

Strana: 1 / 2

E-mail: vaclav.bures@studentagency.cz

Telefon: +420 539 000 227

Fax:

DAŇOVÝ DOKLAD		FAKTURA
DODAVATEL		Číslo dokladu: 110819730
STUDENT AGENCY k.s.	IČO: 25317075	Variabilní symbol: 110819730
nám. Svobody 86/17, 602 00 Brno	DIČ: CZ25317075	

Fakturováno celkem 75 245,00
Zaplacená záloha celkem 75 245,00

Celkem k úhradě CZK 0,00

Rekapitulace DPH

Sazba	%	Základ CZK	DPH CZK	Celkem CZK
		74 795,00	0,00	74 795,00
Nulová sazba	0	450,00	0,00	450,00
		75 245,00	0,00	75 245,00

STUDENT AGENCY k.s. je zapsána v Obchodním rejstříku vedeném u Krajského soudu v Brně - oddíl A, vložka 25842.

Vystavením letenky vzniká smluvní vztah mezi cestujícím a dopravcem, který zodpovídá za poskytnuté služby.

Rozdíly v cenách způsobené změnou kurzu a letištních poplatků do výše 100 CZK po úhradě faktury nevyžadujeme/nevracíme, neboť náklady s tím spojené převyšují tuto částku (dle platného ceníku služeb na www.studentagency.cz)

Úhradou klient souhlasí s obchodními podmínkami (dále "OP") STUDENT AGENCY k.s. pro prodej letenek, ubytování a dalších služeb. Znění jednotlivých OP jsou k dispozici v provozovnách a na www.studentagency.cz v sekci "Letenky". Klient souhlasí s poskytnutím osobních údajů v rozsahu v těchto podmínkách uvedeném.

Změny v adrese odběratele lze provést pouze do 7 dní od vystavení faktury.

Služby jsou fakturovány dle následujících pravidel (viz sloupec § - způsob fakturace u jednotlivých položek):

A - Osvobozeno od DPH dle § 70 zákona č. 235/2004 Sb.

C - Fakturováno dle § 36, odst. 11 zákona o DPH č. 235/2004 Sb.

PROJEKT: VYHODNĚNÍ JEDNÉ KUPY V USA
PROJEKT PODPORY VÝSTAVKY M KRAJEM
KRAJEVO Ž DOTAZE 18/PM 3491/NOPO/PPRP

Číslo dokladu: 110819730

Vystavil: Bureš Václav

Strana: 2 / 2

E-mail: vaclav.bures@studentagency.cz

Telefon: +420 539 000 227

Fax:

15



Detail pohybu - Bezhotovostní platba

Číslo účtu	██████████2010
Číslo protiúčtu	██████████ / 0800
Název protiúčtu	
Název banky	Česká spořitelna, a.s.
Částka	75 245,00 CZK
Datum zaúčtování	09.05.2018

Typ pohybu	Bezhotovostní platba
ID operace	16566307694
ID pokynu	19264234082
Variabilní symbol	110819730
Poznámka	Letenky USA

Platbu provedl	Fišer, Petr
Datum zadání	09.05.2018 11:08:15

Autorizoval	Datum autorizace
Fišer, Petr	09.05.2018 11:08:36

PROVĚLT: VYSTOUPENÍ DSDK KRUPIKA V USA

Datum tisku: 09.05.2018 11:08:45

PROVĚLT PODPOŘEV NĚTECKÝM KRAJEM

JRAZEVO Z DOTACE Č. 18/PM/ 3791/POPD/SPRP LETENKY USA

12.4.2018, PLACENO



mBank S.A., organizační složka
Sokolovská 668/136D, 186 00 Praha 8
www.mBank.cz
mLinka: 844 777 000

PETR SVOBODA

400 11 USTI NAD LAB
ČESKÁ REPUBLIKA

VÝPIS Z ÚČTU ZA ZVOLENÉ OBDOBÍ

Za období: 30.03.2018 - 30.03.2018

Vyhotoveno: 11.04.2018

Způsob zasílání: elektronicky

Typ účtu

Měna účtu

Číslo účtu

MKONTO

CZK

/6210

Procentní sazba na účtu

0,00%

Přehled obrátů na účtu za zvolené období	Počet operací	Částka
Kreditní položky	0	0,00 CZK
Debetní položky	1	75 245,00 CZK
Součet	1	-75 245,00 CZK

Počáteční zůstatek:

272 414,82 CZK

Datum uskutečnění transakce	Datum zaúčtování transakce	Popis transakce	Částka transakce	Účetní zůstatek po transakci
30.03.2018	30.03.2018	ODCHOZÍ PLATBA MTRANSFER PAYU S.A. 670100-2210475329/6210 PAYU S.A. XX1071695332XX REZERVACE LETENKY PRAHA - NEW YORK A DALE PRO 5 CE REZERVACE LETENKY PRAHA - NEW	-75 245,00	197 169,82
Konečný zůstatek:				197 169,82 CZK

Prosíme Vás o kontrolu uvedených údajů. V případě jakýchkoliv nesrovnalostí nás kontaktujte.

PROJEKT: VYSTUPENÍ DÍDK KRUHKA VUSA
PROJEKT PODPŘÍMÁNÍ VÝTEKŮM KRAJEM
JRAZELO Z DOTACE AP/PM 3791/ROPD/SPRP

SMLOUVA O ZÁJEZDU

VŠECHNY ZÁJEZDY POŘÁDANÉ CESTOVNÍ KANCELÁŘÍ JSOU POJIŠTĚNÉ VE SMÝSLU PLATNÝCH ZÁKONŮ.

Rezervační číslo: Variabilní symbol: 5469777

SMLOVNÍ STRANY:

1) CESTOVNÍ KANCELÁŘ (pořadatel zájezdu)	invia	zastoupená cest. agenturou na základě plné moci	invia
Invia International, a.s.		Invia.cz, a.s.	
Sídlo: Českobratrská 3321/46, Ostrava 702 00 vedeném Krajským soudem v Ostravě odd. B, vložka 10864		Sídlo: Na Hřebenech II 1718/8, 140 00 Praha, IČO 26702924, DIČ CZ26702924 Společnost je zapsaná v OR vedeném MS v Praze, odd. B, vl. 15601	
IČO: 05426677 DIC: CZ05426677		www.invia.cz - poradce@invia.cz - tel.: 226 000 622	

2) ZÁKAZNÍK

titul, jméno, příjmení	Petr Fišer	datum narození		st. příslušnost	Česká republika
ulice, čp, město	Krupka			PSC	417042
telefon/mobil		Email pro zaslání pokynů		fispetr@seznam.cz	
pořad. č.	titul, jméno, příjmení	datum narození	st. příslušnost	číslo pasu *)	konečná cena
1.	Petr Fišer		CZE		7 930 Kč
2.	Alena Aksamitová		CZE		7 930 Kč
3.	Erika Antošová		CZE		7 930 Kč
4.	Josef Černý		CZE		7 930 Kč
5.	Jaromír Kejzlar		CZE		7 930 Kč
6.	Anna Kejzlarová		CZE		7 930 Kč
7.	Pavel Krs		CZE		7 930 Kč

ROZSAH SLUŽEB

DESTINACE	USA, New York	TERMÍN ZÁJEZDU	7.8. - 13.8.2018/6
OPRAVA		TERMÍN UBYTOVÁNÍ A POČET NOCÍ	7.8. - 13.8.2018
pořad. č.	druh		trasa
1-20	Vlastní	Vlastní	

pořad. č.	název, kategorie	typ ubytování
1-18	Pennsylvánia**	1 x 1/2 a 4 x 1/4 pokoj
13	Pennsylvánia**	pokoj 1/1 6.8.-7.8.2018/1
19-20	Pennsylvánia**	1 x 1/2 - 6.8.-13.8.2018/1

pořad. č.	druh stravování	pořad. č.	název služby	cena/os.	počet os.	celkem
1-20	Bez stravy					

DOPLNĚNÍ SMLOUVY O ZÁJEZDU

Na vyžádání - na zpětné potvrzení od dodavatele
Podmínky pro cestování: cestovní biometrický pas (platný ještě
nejméně 6 měsíců po návratu) a schválený ESTA formulář.
Zájezd je na zpětné potvrzení od zahraničního partnera a od letecké
společnosti.
Cena zahrnuje:
Ubytování v hotelu Pennsylvánia**
Pokoje 1/2 a 1/4
Pojištění CK
Doplňkové informace o cílové destinaci
24hod denně asistence na telefonu z ČR
Cena nezahrnuje:
Transfery
Průvodce
Výlety
Doprava
Klient souhlasí s podmínkami produktu Chytrá záloha.
Smlouvu podepisuje pan Petr Fišer, prezident zapsaného spolku Sport a
kultura Krupka z.s. IČ 01851446

SLEVA

druh slevy	hodnota slevy
CENA CELKEM	174 400 Kč
záloha č. 1	9 000 Kč splatná dne 09.04.2018
záloha č. 2	64 225 Kč splatná dne 30.04.2018
záloha č. 3	splatná dne
doplatek	101 175 Kč splatný dne 02.07.2018

*) pouze v případě, kdy je vyžadováno

Nedílnou součástí této Smlouvy o zájezdu je dokument „Informace před nákupem“ a obchodní podmínky společnosti Invia International, a.s. a
stejně tak důležité informace, které jsou k této smlouvě přiloženy. Podpisem této Smlouvy o zájezdu zákazník se zněním těchto dokumentů a
podmínek i jménem všech spolucestujících osob souhlasí a výslovně přijímá jejich znění, především výslovně přijímá podmínky pro řádné
postoupení smlouvy na třetí osobu dle článku 2.12, okolností, za kterých může dojít ke zrušení zájezdu při nepotvrzení rezervace dle článku 3.4,
povinnost seznámit se s pasovými a vízovými požadavky dle článku 4.1, podmínky pro odstoupení Smlouvy o zájezdu a výši odstupného dle článku
6, podmínky pro vytknutí vady zájezdu dle článku 9.4 obchodních podmínek a ty důležité části, které jsou zvýrazněny orámováním. Zákazník tímto
potvrzuje, že mu byla předána písemná nabídka zájezdu či informace s uvedením hlavních charakteristických znaků ubytovacího místa, polohy,
kategorie, stupně vybavenosti ubytování atd., že byl s touto charakteristikou seznámen a že tato je nedílnou součástí této smlouvy. Smlouva o
zájezdu nabývá účinnosti dnem potvrzení ze strany Invia International, a.s., popř. vydáním Potvrzení o zájezdu, jak blíže uvedeno v obchodních
podmínkách společnosti Invia International, a.s.

PROJEKT: VÝSTUPNÍ DOKLAD KANCELÁŘ KUSA
PROJEKT PODPOŘEL INTERAKTIVNÍ KRAJEM
PROJEKTOVÁKOV Z DOTAZE MĚSTO KANPRA

SPORT A KULTURA KRUPKA z.s.

Dne	04.06.2018	Razítko a podpis		Podpis zákazníka	
-----	------------	------------------	--	------------------	--

Vyřizuje: Michaela Juščíková, tel.: (+420) 777 412 066, e-mail: michaela.juscikova@invia.cz, ID karty: 5469777

Smlouva o zájezdu: 1/2

[illegible]

SPORT A KULTURA KRUPKA z.s.
DOLNÍ MADĚŘSKÁ

Dne	04.06.2018	Razítko a podpis pracovníka CK / prodejce		Podpis zákazníka	
-----	------------	---	---	------------------	---

Vyřizuje: Michaela Juščíková, tel.: (+420) 777 412 066, e-mail: michaela.juscikova@invia.cz, ID karty: 5469777

Smlouva o zájezdu: 2/2

25



Detail pohybu - Bezhotovostní platba

Číslo účtu	██████████ 2010
Číslo protiúčtu	██████████ / 0300
Název protiúčtu	
Název banky	ČSOB, a.s.
Částka	73 225,00 CZK
Datum zaúčtování	25.06.2018

Platbu provedl	Fišer, Petr
Datum zadání	25.06.2018 19:32:55

Typ pohybu	Bezhotovostní platba
ID operace	16598964753
ID pokynu	19401526483
Variabilní symbol	5469777
Zpráva pro příjemce	Doplatek USA ubytování
Poznámka	Ubytování USA doplatek

Autorizoval	Datum autorizace
Fišer, Petr	25.06.2018 19:33:10

Datum tisku: 26.06.2018 10:38:08

DOPLATEK UBYTOVÁNÍ
USA

PROJEKT: VYSTUPENÍ DOPK KAPKA V USA
PROJEKT PODPOŘEN HOTELEM KRAJEM

PROJEKTUJE SE DOPACE MĚSTA KAPKA

Invia.cz, a.s.	Sport a kultura Krupka z.s.
Na Hřebenech II 1718/8 ,	zast. Petr Fišer
Praha , 140 00	[REDACTED]
	[REDACTED] Krupka
IČO:26702924	IČO: 01851446
DIC:CZ26702924	
	OBJEDNÁVKA Č. 17/2018

PROJEKT : Vystoupení DSDK Krupka v USA
 PROJEKT PODPOŘEN ÚSTECKÝM KRAJEM
 Proúčtováno z dotace Město Krupka v částce .. 73 225,- Kč

Objednáváme u Vás na základě všeobecných podmínek :
 Zajištění ubytování v rámci vycestování DSDK Krupka do USA v termínu 7.8.-13.8.2018 pro 20 osob

Celková cena za výše uvedené včetně DPH nepřesáhne 180 000 000,- Kč

SPORT A KULTURA KRUPKA z.s.

Petr Fišer
 Sport a kultura Krupka z.s.

Datum : 4.6.2018

DAŇOVÝ DOKLAD		FAKTURA	
DODAVATEL		Číslo dokladu: 110819729 Variabilní symbol: 110819729	
STUDENT AGENCY k.s. nám. Svobody 86/17, 602 00 Brno	IČO: 25317075 DIČ: CZ25317075		
Pen.ústav: Komerční banka, a.s.	Bank.spojení: 27-7487770227/0100	Měna: CZK	KS: 0308
Pen.ústav: Česká spořitelna, a.s.	Bank.spojení: 1349011399/0800	Měna: CZK	KS: 0308
Pen.ústav: ČSOB a.s.	Bank.spojení: 178708719/0300	Měna: CZK	KS: 0308
ODBĚRATEL		POŠTOVNÍ ADRESA	
Sport a kultura Krupka z.s.		Sport a kultura Krupka z.s.	
Dolní Maršov 11 41742 Krupka	IČO: 01851446	Dolní Maršov 11 41742 Krupka	
Datum splatnosti:	9.4.2018	Forma úhrady:	Platební kartou
Datum vystavení dokladu:	30.3.2018		
Datum uskutečnění zdanitelného plnění:	30.3.2018		

§	J. cena s DPH	Množství	Celkem s DPH před slevou	Sleva	Celkem s DPH po slevě
Služby pro klienta:					
Asistenční služba TRAVEL ASISTENT 33WPD3FW	245,00	1,00	245,00	0,00	245,00
Služby pro klienta: KRS PAVELMR					
C letenka IATA - EU 534155253334 Praha-Londýn-Dublin-New York-Londýn-Praha; 07.08.18 - 14.08.18; British Airways	6 306,00	1,00	6 306,00	0,00	6 306,00
C letištní taxy k letence IATA - EU	8 653,00	1,00	8 653,00	0,00	8 653,00
A Transakční poplatek	90,00	1,00	90,00	0,00	90,00
Služby pro klienta: OLSAK STEFANMR					
C letenka IATA - EU 534155253536 Praha-Londýn-Dublin-New York-Londýn-Praha; 07.08.18 - 14.08.18; British Airways	6 306,00	1,00	6 306,00	0,00	6 306,00
C letištní taxy k letence IATA - EU	8 653,00	1,00	8 653,00	0,00	8 653,00
A Transakční poplatek	90,00	1,00	90,00	0,00	90,00
Služby pro klienta: PANENKOVA LUDMILAMRS					
C letenka IATA - EU 534155253738 Praha-Londýn-Dublin-New York-Londýn-Praha; 07.08.18 - 14.08.18; British Airways	6 306,00	1,00	6 306,00	0,00	6 306,00
C letištní taxy k letence IATA - EU	8 653,00	1,00	8 653,00	0,00	8 653,00
A Transakční poplatek	90,00	1,00	90,00	0,00	90,00
Služby pro klienta: VLASAK RADEKMR					
C letenka IATA - EU 534155252930 Praha-Londýn-Dublin-New York-Londýn-Praha; 07.08.18 - 14.08.18; British Airways	6 306,00	1,00	6 306,00	0,00	6 306,00
C letištní taxy k letence IATA - EU	8 653,00	1,00	8 653,00	0,00	8 653,00
A Transakční poplatek	90,00	1,00	90,00	0,00	90,00
Služby pro klienta: VLASAKOVA VERONIKAMRS					
C letenka IATA - EU 534155253132 Praha-Londýn-Dublin-New York-Londýn-Praha; 07.08.18 - 14.08.18; British Airways	6 306,00	1,00	6 306,00	0,00	6 306,00
C letištní taxy k letence IATA - EU	8 653,00	1,00	8 653,00	0,00	8 653,00
A Transakční poplatek	90,00	1,00	90,00	0,00	90,00

Číslo dokladu: 110819729

Vystavil: Bureš Václav

Strana: 1 / 2

E-mail: vaclav.bures@studentagency.cz

Telefon: +420 539 000 227

Fax:

DAŇOVÝ DOKLAD		FAKTURA
DODAVATEL		Číslo dokladu: 110819729
STUDENT AGENCY k.s. nám. Svobody 86/17, 602 00 Brno	IČO: 25317075 DIČ: CZ25317075	Variabilní symbol: 110819729

Fakturováno celkem 75 490,00
Zaplacená záloha celkem 75 490,00

Celkem k úhradě CZK 0,00

Rekapitulace DPH

Sazba	%	Základ CZK	DPH CZK	Celkem CZK
		74 795,00	0,00	74 795,00
Nulová sazba	0	450,00	0,00	450,00
Základní sazba	21	202,47	42,53	245,00
		75 447,47	42,53	75 490,00

STUDENT AGENCY k.s. je zapsána v Obchodním rejstříku vedeném u Krajského soudu v Brně - oddíl A, vložka 25842.

Vystavením letenky vzniká smluvní vztah mezi cestujícím a dopravcem, který zodpovídá za poskytnuté služby.

Rozdíly v cenách způsobené změnou kurzu a letištních poplatků do výše 100 CZK po úhradě faktury nevyžadujeme/nevracíme, neboť náklady s tím spojené převyšují tuto částku (dle platného ceníku služeb na www.studentagency.cz)

Úhradou klient souhlasí s obchodními podmínkami (dále "OP") STUDENT AGENCY k.s. pro prodej letenek, ubytování a dalších služeb. Znění jednotlivých OP jsou k dispozici v provozovnách a na www.studentagency.cz v sekci "Letenky". Klient souhlasí s poskytnutím osobních údajů v rozsahu v těchto podmínkách uvedeném.

Změny v adrese odběratele lze provést pouze do 7 dní od vystavení faktury.

Služby jsou fakturovány dle následujících pravidel (viz sloupec § - způsob fakturace u jednotlivých položek):

A - Osvobozeno od DPH dle § 70 zákona č. 235/2004 Sb.

C - Fakturováno dle § 36, odst. 11 zákona o DPH č. 235/2004 Sb.

PROJEKT: VYHODNĚNÍ DPH KUPNA V USA

PROJEKT PODPORY HŠTECHNÍ KRAJEM

JARAZKO Z DOTACE Č. 18/PM/3491/6070/SP2P

Číslo dokladu: 110819729

Vystavil: Bureš Václav

Strana: 2 / 2

E-mail: vaclav.bures@studentagency.cz

Telefon: +420 539 000 227

Fax:

27



Detail pohybu - Bezhotovostní platba

Číslo účtu	██████████/2010	Typ pohybu	Bezhotovostní platba
Číslo protiúčtu	██████████ 0800	ID operace	16599398124
Název protiúčtu		ID pokynu	19403411250
Název banky	Česká spořitelna, a.s.	Variabilní symbol	110819729
Částka	75 490,00 CZK	Poznámka	Letenky USA
Datum zaúčtování	26.06.2018		
Platbu provedl	Fišer, Petr	Autorizoval	Datum autorizace
Datum zadání	26.06.2018 10:34:24	Fišer, Petr	26.06.2018 10:34:44

Datum tisku: 26.06.2018 10:38:29

PROJEKT: VYSTOUPENÍ DSDK KRMPA V USA
PROJEKT BYL PODPOŘEN VÝSTĚKÝM KRAJEM
KRAJEM Z DOTACE AP/JML 3491/020/17RP

LETENKY USA

DODAVATEL

Miroslav Bilohlávek
DopravaKrupka
ČR

IČ: 13944321 DIČ: CZ6103141506

email: miroslav.bilohlavek@seznam.cz
telefon: 603830679

Peněžní ústav:

KB-Krupka

Číslo účtu:

0100

ODBĚRATEL

Sport a kultura Krupka z.s.

Dolní Maršov 11
41742 Krupka

IČ: 01851446

ADRESA DODÁNÍ

Sport a kultura Krupka z.s.
Dolní Maršov 11
41742 Krupka

Objednávka č.:

Datum vystavení:

14.8.2018

Forma úhrady:

převodním příkazem

DUZP:

14.8.2018

KS:

0308

Datum splatnosti:

22.8.2018

VS:

119018

Fakturuje Vám

Popis položky / kód	Množství MJ	Cena za MJ	Sleva	Celkem	DPH	Celkem DPH	Celkem s DPH
Fakturuje Vám dopravu dne 14.8.2018 Svoz hereckého souboru DK Krupka, trasa Krupka -- Praha letiště -Děčín a okolí -Krupka	392 km	31.00		12 152.00	21%	2 551.92	14 703.92

Celkem:

14 703.92 CZK

Rekapitulace DPH

sazba DPH

Cena bez DPH

DPH

Cena s DPH

21.0 %

12 152.00 CZK

2 551.92 CZK

14 703.92 CZK

Celkem:

12 152.00 CZK

2 551.92 CZK

14 703.92 CZK

zaokrouhlení: 0.08

Celkem k úhradě:

14 704.00 CZK

PROJEKT: VYTVŮRZENÍ DPOK KRUPKA V4-54
PROJEKT PODPŮREN INTEKČNÍ KRAVET

PROJEKTOVÁNO Z DOTACE MĚSTA KRUPKA

MIROSLAV BILOHLÁVEK
DOPRAVA

Krupka 11, 417 42 Krupka



QR Platba

razítko a podpis



41

Detail pohybu - Bezhotovostní platba

Číslo účtu	██████████0
Číslo protiúčtu	██████████ / 0100
Název protiúčtu	
Název banky	Komerční banka a.s.
Částka	14 704,00 CZK
Datum zaúčtování	24.08.2018

Typ pohybu	Bezhotovostní platba
ID operace	16639613953
ID pokynu	19569324045
Variabilní symbol	119018
Konstantní symbol	0308
Poznámka	Bilohlávek doprava

Platbu provedl	Fišer, Petr
Datum zadání	24.08.2018 22:33:38

Autorizoval	Datum autorizace
Fišer, Petr	24.08.2018 22:33:48

PROJEKT: VYSTAVENÍ DPDK KUPKA V USA
PROJEKT PODPOŘEN LITERKÝM KRAJEM

Datum tisku: 28.08.2018 10:03:25

BILOHLÁVEK
DOPRAVA LETNĚ

PROJEKTOVÁNO Z JOTME MĚSTO KUPKA

Miroslav Bilohlávek	Sport a kultura Krupka z.s.
Doprava	zast. Petr Fišer
Koněvova 109/4	I [REDACTED]
417 42 , Krupka	[REDACTED] Krupka
IČO: 13944321	IČO: 01851446
DIČ: CZ6103141506	
	OBJEDNÁVKA Č. 4/2018

Projekt byl podpořen Ústeckým krajem
Projekt : Vystoupení DS DK Krupka v USA
Hrazeno z dotace č. 14 704,16
Podíl spolku částka :

Objednáváme u Vás na základě všeobecných podmínek :
Zajištění dopravy divadelního souboru DS DK Krupka .
Trasa Krupka - Praha letiště – Děčín – Krupka .
V termínu přistavení autobusu 14.8.2018 v 10,00 hodin

Celková cena za výše uvedené včetně DPH nepřesáhne 15 000,- Kč

SPORT A KULTURA KRUPKA z.s.

Petr Fišer
Sport a kultura Krupka z.s.

Datum : 1.8.2018

DODAVATEL

Miroslav Bilohlávek

Doprava

Krupka

ČR

IČ: 13944321

DIČ: CZ6103141506

email: miroslav.bilohlavek@seznam.cz

telefon: 603830679

Peněžní ústav:

KB-Krupka

Číslo účtu:

/0100

ODBĚRATEL

Sport a kultura Krupka z.s

Dolní Maršov 11

41742 Krupka

IČ: 01851446

ADRESA DODÁNÍ

Sport a kultura Krupka z.s

Dolní Maršov 11

41742 Krupka

Objednávka č.:

Datum vystavení:

7.8.2018

Forma úhrady:

převodním příkazem

DUZP:

7.8.2018

KS:

0308

Datum splatnosti:

22.8.2018

VS:

118018

Fakturujeme Vám

Popis položky / kód	Množství MJ	Cena za MJ	Sleva	Celkem	DPH	Celkem DPH	Celkem s DPH
Fakturujeme Vám dopravu dne 7.8.2018 Odvoz hereckého souboru DK Krupka, trasa Krupka -Děčín- Praha letiště a zpět	385 km	31.00		11 935.00	21%	2 506.35	14 441.35

Celkem:

14 441.35 CZK

Rekapitulace DPH

sazba DPH	Cena bez DPH	DPH	Cena s DPH
21.0 %	11 935.00 CZK	2 506.35 CZK	14 441.35 CZK
Celkem:	11 935.00 CZK	2 506.35 CZK	14 441.35 CZK

zaokrouhlení:

-0.35

Celkem k úhradě:

14 441.00 CZK

PROVĚŘTE VYTAŽENÍ DPH KRUPKA V USA
PROVĚŘTE PODPOČEN HŤECKÝM KRAJEM

ROUČYTOVANO & DOTADĚ MĚNTO KRUPKA

MIROSLAV BILOHLÁVEK
DOPRAVA
Krupka 34 417 42 Krupka



QR Platba

razítko a podpis

42



Detail pohybu - Bezhotovostní platba

Číslo účtu	██████████/2010
Číslo protiúčtu	██████████ / 0100
Název protiúčtu	
Název banky	Komerční banka a.s.
Částka	14 441,00 CZK
Datum zaúčtování	24.08.2018

Typ pohybu	Bezhotovostní platba
ID operace	16639613977
ID pokynu	19569324174
Variabilní symbol	118018
Konstantní symbol	0308
Poznámka	Bilohlávek doprava

Platbu provedl	Fišer, Petr
Datum zadání	24.08.2018 22:34:53

Autorizoval	Datum autorizace
Fišer, Petr	24.08.2018 22:35:01

PROJEKT. VYPLATĚNÍ DSDK KENPRA V USA
PROJEKT PODPOŘENÍ HTEZKYH KRAJEM

Datum tisku: 28.08.2018 10:03:34

DOPRAVA LETIŠTĚ
BILOHLÁVEK

PROUČTOVÁNO Z DOTACE MĚSTA KRUMPA

Miroslav Bilohlávek	Sport a kultura Krupka z.s.
Doprava	zast. Petr Fišer
Koněvova 109/4	[REDACTED]
417 42 , Krupka	[REDACTED] Krupka
IČO: 13944321	IČO: 01851446
DÍČ: CZ6103141506	
	OBJEDNÁVKA Č. 3/2018

Projekt byl podpořen Ústeckým krajem
Projekt : Vystoupení DS DK Krupka v USA
Hrazeno z dotace č.
Podíl spolku částka : 14 441,- Kč

Objednáváme u Vás na základě všeobecných podmínek :
Zajištění dopravy divadelního souboru DS DK Krupka .
Trasa Krupka – Děčín – Praha letiště a zpět .
V termínu přistavení autobusu 7.8.2018 ve 03,00 hodin

Celková cena za výše uvedené včetně DPH nepřesáhne 15 000,- Kč

SPORT A KULTURA KRUPKA z.s.

Petr Fišer
Sport a kultura Krupka z.s.

Datum : 1.8.2018

44



Detail pohybu - Bezhotovostní platba

Číslo účtu	██████████ 2010
Číslo protiúčtu	██████████ 5500
Název protiúčtu	
Název banky	Raiffeisenbank a.s.
Částka	4 811,96 CZK
Datum zaúčtování	03.10.2018

Typ pohybu	Bezhotovostní platba
ID operace	16667645896
ID pokynu	19683350852
Zpráva pro příjemce	USA pokoj 213
Poznámka	ubytování USA, Černý p.213

Platbu provedl	Fišer, Petr
Datum zadání	03.10.2018 10:49:42

Autorizoval	Datum autorizace
Fišer, Petr	03.10.2018 10:50:10

Datum tisku: 09.10.2018 09:48:55

PROJEKT VYPTÁNEJ, - DODK KRAJKA V USA
PROJEKT PODPŘÍMĚN VÍTEČKÝM KRAJEM

Držitel karty: JOSEF ČERNÝ
Číslo a název karty: 531533xxxxxx5737 O2 RB karta

Datum transakce	Datum zaúčtování	Popis transakce	Připsáno (CZK)	Čerpáno (CZK)
13. 08. 2018	15. 08. 2018	LITTLE ITALY PIZZA NEW YORK BEZHOTOVOSTNÍ PLATBA 3,49 USD kurz 23,30 CZK/USD		- 81,32
13. 08. 2018	15. 08. 2018	NYS HOTEL PENNSYLVANIA NEW YORK BEZHOTOVOSTNÍ PLATBA 206,52 USD kurz 23,30 CZK/USD		- 4.811,96
14. 08. 2018	15. 08. 2018	PRET-A-MANGER HEATHROW TERM BEZHOTOVOSTNÍ PLATBA 4,40 GBP kurz 29,79 CZK/GBP		- 131,09
15. 08. 2018		Fa č. 781342630 O2 INKASO		- 703,99
16. 08. 2018		VAŠE PLATBA - DĚKUJEME	+ 13.446,00	
Celkem za kartu 531533xxxxxx5737			+ 13.946,00	- 21.374,02

	Připsáno (CZK)	Čerpáno (CZK)
Celkem za kartový účet	+ 13.946,00	- 21.374,02

Informace o úrokových sazbách

Úroková sazba pro bezhotovostní transakce (POS) 23,99% ročně
Úroková sazba pro hotovostní transakce (Bankomat, Cash advance) 29,99% ročně

Výpis prosím pečlivě prostudujte. V případě jakýchkoli nesrovnalostí, kontaktujte bez prodlení Vaši pobočku.
Na webových stránkách je možné nahlédnout do průvodce výpisem (www.rb.cz/pruvodce-vypisem-KK), kde jsou pro Vás vysvětleny jeho nejdůležitější položky.

Děkujeme, že využíváte našich služeb
Raiffeisenbank

PROJEKT: VYSTUPENÍ DODK KRAJKA K USA
PROJEKT PODPOŘEN NĚTEAČN KRAJEM

NEW YORK'S
**HOTEL
PENNSYLVANIA**

Josef Cerny

US

Room : 00213

Cashier : 33

Page : 1 of 2

INVOICE

Arrival : 08/07/18

Departure : 08/13/18

Date : 08/13/18

Folio # : 2664508

Confirmation # : 9072701

TA Reference # : 254-1794439

Date	Text		Charges USD	Credits USD
			30.00	
08/07/18	Facilities Fee		2.66	
08/07/18	Facilities Fee Sales Tax		1.76	
08/07/18	Facilities Fee City Tax		30.00	
08/08/18	Facilities Fee		2.66	
08/08/18	Facilities Fee Sales Tax		1.76	
08/08/18	Facilities Fee City Tax		30.00	
08/09/18	Facilities Fee		2.66	
08/09/18	Facilities Fee Sales Tax		1.76	
08/09/18	Facilities Fee City Tax		30.00	
08/10/18	Facilities Fee		2.66	
08/10/18	Facilities Fee Sales Tax		1.76	
08/10/18	Facilities Fee City Tax		30.00	
08/11/18	Facilities Fee		2.66	
08/11/18	Facilities Fee Sales Tax		1.76	
08/11/18	Facilities Fee City Tax		30.00	
08/12/18	Facilities Fee		2.66	
08/12/18	Facilities Fee Sales Tax		1.76	
08/12/18	Facilities Fee City Tax			206.5
08/13/18	Mastercard	544322XXXXXX0383 07/21		
Total			206.52	206.5
Balance			0.00	USD

PROJEKT VYPRACOVANÍ DOK KUPKA V USA
PROJEKT PODPORY HOTELU V USA

Sport a kultura Krupka z.s.

Dolní Maršov 11

41742 Krupka

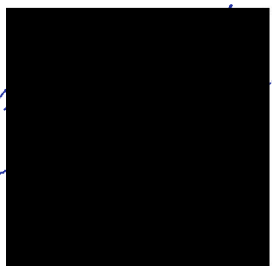
Žádost o proplacení pobytových poplatků.

Ve dnech 8.8.-13.8.2018 jsem se společně s členy Divadelního souboru Domu kultury Krupka zúčastnil přehlídky amatérských divadelních souborů v Českém domě v New Yorku. Během pobytu jsme byli ubytováni v Hotelu Pennsilvânia na 33street. Po ukončení pobytu mi bylo hotelem z mého karetního účtu vedeného u Raiffeisen Bank strženo 4811,96 Kč jako pobytové poplatky. Jedná se o poplatky za Ing. Urbana, paní Urbanovou, JuDr. Kejzlara a paní Kejzlarovou, za jejichž pokoj jsem svou kartou ručil.

Josef Černý

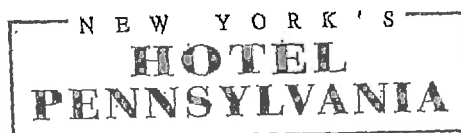
Revoluční 63

41742 Krupka IV



V Krupce dne 21.8.2018

Překlad



Josef Cerny

US

Room : Pokoj: 00213

Cashier : Pokladní: 33

Page : Stránka: 1 of 2

INVOICE

Arrival : Příjezd: 08/07/18

Departure : Odjezd: 08/13/18

Date : Datum: 08/13/18

Folio # : Folio: 2664508

Potvrzení: Confirmation #: 9072701

Reference: TA Reference #: 254-1794439

Date	Text	Charges USD	Credits USD
08/07/18	Facilities Fee	30.00	
08/07/18	Facilities Fee Sales Tax	2.66	
08/07/18	Facilities Fee City Tax	1.76	
08/08/18	Facilities Fee	30.00	
08/08/18	Facilities Fee Sales Tax	2.66	
08/08/18	Facilities Fee City Tax	1.76	
08/09/18	Facilities Fee	30.00	
08/09/18	Facilities Fee Sales Tax	2.66	
08/09/18	Facilities Fee City Tax	1.76	
08/10/18	Facilities Fee	30.00	
08/10/18	Facilities Fee Sales Tax	2.66	
08/10/18	Facilities Fee City Tax	1.76	
08/11/18	Facilities Fee	30.00	
08/11/18	Facilities Fee Sales Tax	2.66	
08/11/18	Facilities Fee City Tax	1.76	
08/12/18	Facilities Fee	30.00	
08/12/18	Facilities Fee Sales Tax	2.66	
08/12/18	Facilities Fee City Tax	1.76	
08/13/18	Mastercard		206.5
Total Celkem:		206.52	206.5
Balance Zůstatek:		0.00	USD

PROJEKT VYHODNĚNÍ DPH KRUHKA V USA
PROJEKT PODPĚRĚN HOTELEM KRAJEM

48



Detail pohybu - Bezhotovostní platba

Číslo účtu	██████████/2010
Číslo protiúčtu	██████████0800
Název protiúčtu	
Název banky	Česká spořitelna, a.s.
Částka	4 851,85 CZK
Datum zaúčtování	03.10.2018

Typ pohybu	Bezhotovostní platba
ID operace	16667648713
ID pokynu	19683362461
Zpráva pro příjemce	USA ubytování
Poznámka	ubytování USA, Vašák p.209

Platbu provedl	Fišer, Petr
Datum zadání	03.10.2018 10:52:07

Autorizoval	Datum autorizace
Fišer, Petr	03.10.2018 10:52:38

Datum tisku: 09.10.2018 09:49:07

PROJEKT VYKONÁNÍ DÍLK KUPRA V USA
PROJEKT PODPŘEČENÍ VEČERKÝM KRAJEM



Mimořádný výpis obrátů zaúčtovaných na sporožirový účet

Bankovní spojení účtu
[redacted] 0800Region - pobočka
0003 - 204

Majitel účtu:

Václav Vašák

Š
4

Položka	Valuta Dnem	Název protiúčtu Bankovní spojení	vs / ks	ss / č.dokladu	Částka Kč
platba kartou 1308	16/08/2018	Částka v EURO: 184.	0013082018	4511615457	-4 851,85
	16/08/2018	US NEW YORK NYS	1178	0816510798953	
*dat.přep.15.08.18 kurz	EUR 26.353	cena Kč částka Kč	Součet		
CM: 13082018 USD	206.520.00	4851.85	4851.85		
platba kartou 1308	16/08/2018	Částka v EURO: 5.	0013082018	4511615457	-140,98
	16/08/2018	US NEW YORK JFK	1178	0816510803283	
*dat.přep.15.08.18 kurz	EUR 26.353	cena Kč částka Kč	Součet		
CM: 13082018 USD	6.000.00	140.98	140.98		

Česká spořitelna, a.s.
region Severozápadní Čechy

Česká spořitelna, a.s.

razítko banky a podpis

Bankovní spojení pro operace zahraničního platebně zúčtovacího styku - formát IBAN
kód (číslo) účtu: CZ57 0800 0000 0013 2725 9123

29/8/2018 16:03

Strana: 1

PROJEKT: VYBUDOVÁNÍ DOPK KRNPKA V HPA
PROJEKT PODPORNÝ UTEČNÝM KRAJEM

Václav Vašák



417 42 Krupka

Bankovní spojení účtu



0800

Datum zaúčtování

16.8.2018

Referenční číslo transakce

1li1liWK03qA1

Kód platby

25

Bankovní spojení

US NEW YORK NYS HOTEL PENNS

Zpráva pro mě

Zpráva pro příjemce

*dat.přep.15.08.18 kurz EUR 26.353cena Kč

částka Kč SoučetCM: 13082018 USD 206.520.00

4851.85 4851.85

Variabilní symbol

0013082018

Konstantní symbol

1178

NEW YORK'S
**HOTEL
PENNSYLVANIA**

Josef Cerny

US

Room : 00209

Cashier : 33

Page : 1 of 2

INVOICE

Arrival : 08/07/18
Departure : 08/13/18

Date : 08/13/18
Folio # : 2664511
Confirmation # : 9072703
TA Reference # : 254-1794439

Date	Text	Charges USD	Credits USD
08/07/18	Facilities Fee	30.00	
08/07/18	Facilities Fee Sales Tax	2.66	
08/07/18	Facilities Fee City Tax	1.76	
08/08/18	Facilities Fee	30.00	
08/08/18	Facilities Fee Sales Tax	2.66	
08/08/18	Facilities Fee City Tax	1.76	
08/09/18	Facilities Fee	30.00	
08/09/18	Facilities Fee Sales Tax	2.66	
08/09/18	Facilities Fee City Tax	1.76	
08/10/18	Facilities Fee	30.00	
08/10/18	Facilities Fee Sales Tax	2.66	
08/10/18	Facilities Fee City Tax	1.76	
08/11/18	Facilities Fee	30.00	
08/11/18	Facilities Fee Sales Tax	2.66	
08/11/18	Facilities Fee City Tax	1.76	
08/12/18	Facilities Fee	30.00	
08/12/18	Facilities Fee Sales Tax	2.66	
08/12/18	Facilities Fee City Tax	1.76	
08/13/18	Visa 451161XXXXXX5457 04/21		206.51
Total		206.52	206.51
Balance		0.00	USD

PROJEKT: VYSTOUPENÍ DOPK KRUPIA V USA
PROJEKT PODPORUJE VÝZKUMNÝ KRAJEM

Překlad



Josef Cerny

US

Room : Pokoj: 00209

Cashier : Pokladní: 33

Page : Stránka: 1 of 2

INVOICE

Arrival : Příjezd: 08/07/18

Departure : Odjezd: 08/13/18

Date : Datum: 08/13/18

Folio # : Folio: 2664511

Potvrzení: Confirmation #: 9072703

Reference:TA Reference #: 254-1794439

Date	Text		Charges USD	Credits USD
08/07/18	Facilities Fee	Poplatek za zařízení	30.00	
08/07/18	Facilities Fee Sales Tax	Daň z prodeje	2.66	
08/07/18	Facilities Fee City Tax	Městská daň	1.76	
08/08/18	Facilities Fee	Poplatek za zařízení	30.00	
08/08/18	Facilities Fee Sales Tax	Daň z prodeje	2.66	
08/08/18	Facilities Fee City Tax	Městská daň	1.76	
08/09/18	Facilities Fee	Poplatek za zařízení	30.00	
08/09/18	Facilities Fee Sales Tax	Daň z prodeje	2.66	
08/09/18	Facilities Fee City Tax	Městská daň	1.76	
08/10/18	Facilities Fee	Poplatek za zařízení	30.00	
08/10/18	Facilities Fee Sales Tax	Daň z prodeje	2.66	
08/10/18	Facilities Fee City Tax	Městská daň	1.76	
08/11/18	Facilities Fee	Poplatek za zařízení	30.00	
08/11/18	Facilities Fee Sales Tax	Daň z prodeje	2.66	
08/11/18	Facilities Fee City Tax	Městská daň	1.76	
08/12/18	Facilities Fee	Poplatek za zařízení	30.00	
08/12/18	Facilities Fee Sales Tax	Daň z prodeje	2.66	
08/12/18	Facilities Fee City Tax	Městská daň	1.76	
08/13/18	Visa	451161XXXXXX5457 04/21		206.5
Total Celkem:			206.52	206.5

Balance Zůstatek: 0.00 USD

PROJEKT: VYSTATKOVÁNÍ DOPAD KRUPIČKA V USA

PROJEKT PODPŘÍMÝ VÝZKUM KRAJIN

Václav Vašák

Sport a kultura Krupka z.s.
Dolní Maršov 11
417 42 Krupka

V Krupce dne 21. září 2018

Věc : Žádost o úhradu hotelových poplatků

Vážení

žádám vás o úhradu hotelových poplatků ve výši **4 851,85 Kč**, které mi byly sraženy z bankovního účtu č. 1327259123 / 0800 dne 16.8.2018. Jedná se o poplatky za pokoj v hotelu Pennsylvania, New York, USA.

Prosím o zaslání výše uvedené částky na shora uvedený bankovní účet.

Předem děkuji za kladné vyřízení mé žádosti

Václav Vašák /



49

Detail pohybu - Bezhotovostní platba

Číslo účtu	██████████/2010
Číslo protiúčtu	██████████ / 0100
Název protiúčtu	
Název banky	Komerční banka a.s.
Částka	4 776,32 CZK
Datum zaúčtování	03.10.2018

Typ pohybu	Bezhotovostní platba
ID operace	16667650804
ID pokynu	19683370730
Zpráva pro příjemce	USA ubytování
Poznámka	ubytování USA, Aksamitová p.332

Platbu provedl	Fišer, Petr
Datum zadání	03.10.2018 10:54:36

Autorizoval	Datum autorizace
Fišer, Petr	03.10.2018 10:54:47

Datum tisku: 09.10.2018 09:49:19

PROJEKT VYJEDNÁNÍ DSPDK KRUPLA V USA
PROJEKT PODPŘEV NÍTECKÝM KRAJEM



Komerční banka, a. s.
KOMBCZPPXXX

VÝPIS
DENNÍ PŘEBĚH PLYNU NA ÚČTU

k účtu: [REDACTED]
IBAN: CZ63 0100 0000 3547 5581 1387
typ: ÚVĚROVÝ ÚČET
měna: CZK

číslo výpisu: 15
strana: 1/1
způsob zaslání: elektronicky
za období: 15.08.2018

Předchozí výpis ze dne: 14.08.2018
Počáteční zůstatek: -29 895,15
Konečný zůstatek: -37 838,21
Připsáno: 0,00
Odepsáno: 7 943,06
Počet transakcí: 4

AKSAMITOVÁ ALENA

[REDACTED] EPLICE

Datum zúčtování	Popis platby	VS	Připsáno
Datum transakce	Název protiúčtu	KS	Odepsáno
	Protiúčet a kód banky	SS	
	Identifikace transakce		
15.08.2018	Nákup na terminálu/ATM 00098537 PLATEBNÍ KARTY JFK TVM*JFK03-JAMAIQPS NEW YORK USA 20 5443 22* * **** *383 ECMC 13.08.2018 6,00 USD PLATEBNÍ KARTY EC/MC CZK - 205-15082018 1086000825475	9853730 1178 101314001	-138,78
15.08.2018	Nákup na terminálu/ATM 00098537 PLATEBNÍ KARTY JFK TVM*JFK03-JAMAIQPS NEW YORK USA 20 5443 22* * **** *383 ECMC 13.08.2018 6,00 USD PLATEBNÍ KARTY EC/MC CZK - 205-15082018 1086000825477	9853730 1178 101314001	-138,78
15.08.2018	Nákup u obchodníka 00098537 PLATEBNÍ KARTY OLD NAVY US 5927 NEW YORK USA 51 5443 22* * **** *383 ECMC 13.08.2018 125,06 USD PLATEBNÍ KARTY EC/MC CZK - 205-15082018 1086000792459	9853730 1178 101314001	-2 889,18
15.08.2018	Nákup u obchodníka 00098537 PLATEBNÍ KARTY NYS HOTEL PENNSYLVANIA NEW YORK USA 51 5443 22* * **** *383 ECMC 13.08.2018 206,52 USD PLATEBNÍ KARTY EC/MC CZK - 205-15082018 1086000825032	9853730 1178 101314001	-4 776,32

SOCIETE
GENERALE
GROUP

Komerční banka, a.s., se sídlem: Praha 1, Na Příkopě 33, čp. 969, PSČ 114 07, IČO: 4531 7054,

PROJEKT: VYSTUPENÍ DODK KONKRETNĚ V H/TA
PROJEKT PODPORUJE H/STECKY'N KRAJEM

NEW YORK'S
**HOTEL
PENNSYLVANIA**

Josef Cerny

US

Room : 00332

Cashier : 33

Page : 1 of 2

INVOICE

Arrival : 08/07/18

Departure : 08/13/18

Date : 08/13/18

Folio # : 2664513

Confirmation # : 9072705

TA Reference # : 254-1794439

Date	Text	Charges USD	Credits USD
08/07/18	Facilities Fee	30.00	
08/07/18	Facilities Fee Sales Tax	2.66	
08/07/18	Facilities Fee City Tax	1.76	
08/08/18	Facilities Fee	30.00	
08/08/18	Facilities Fee Sales Tax	2.66	
08/08/18	Facilities Fee City Tax	1.76	
08/09/18	Facilities Fee	30.00	
08/09/18	Facilities Fee Sales Tax	2.66	
08/09/18	Facilities Fee City Tax	1.76	
08/10/18	Facilities Fee	30.00	
08/10/18	Facilities Fee Sales Tax	2.66	
08/10/18	Facilities Fee City Tax	1.76	
08/11/18	Facilities Fee	30.00	
08/11/18	Facilities Fee Sales Tax	2.66	
08/11/18	Facilities Fee City Tax	1.76	
08/12/18	Facilities Fee	30.00	
08/12/18	Facilities Fee Sales Tax	2.66	
08/12/18	Facilities Fee City Tax	1.76	
08/13/18	Mastercard 531533XXXXXX5737 07/19		206.52
Total		206.52	206.52
Balance		0.00	USD

PROJEKT: VYHODNĚNÍ DSDK KRUPKA V USA
PROJEKT PODPŮRČNÝ ÚSTĚRNÝM KRAJEM

Alena Aksamitová

Teplíce 1

Sport a kultura Krupka z.s.
Dolní Maršov 11
417 42 Krupka

V Teplicích, dne 19.9.2018

Věc : Žádost o úhradu hotelových poplatků

Dobrý den,
žádám o úhradu hotelových poplatků ve výši **4.776,32 Kč**, které mi byly sraženy
z bankovního účtu č. 35-4755811387/0100 dne 15.8.2018. Jedná se o poplatky za pokoj
v hotelu Pennsylvania, New York, USA.

Prosím o zaslání výše zmíněné částky na uvedený bankovní účet.

Předem děkuji za kladné vyřízení mé žádosti

Alena Aksamitová
tel. [redacted]

Překlad



Josef Cerny

US

Room Pokoj: 00332

Cashier Pokladní: 33

Page Stránka: 1 of 2

INVOICE

Arrival : Příjezd: 08/07/18

Departure : Odjezd: 08/13/18

Date :Datum: 08/13/18

Folio # Folio: 2664513

Potvrzení: Confirmation #: 9072705

Reference: TA Reference #: 254-1794439

Date	Text		Charges USD	Credits USD
08/07/18	Facilities Fee	Poplatek za zařízení	30.00	
08/07/18	Facilities Fee Sales Tax	Daň z prodeje	2.66	
08/07/18	Facilities Fee City Tax	Městská daň	1.76	
08/08/18	Facilities Fee	Poplatek za zařízení	30.00	
08/08/18	Facilities Fee Sales Tax	Daň z prodeje	2.66	
08/08/18	Facilities Fee City Tax	Městská daň	1.76	
08/09/18	Facilities Fee	Poplatek za zařízení	30.00	
08/09/18	Facilities Fee Sales Tax	Daň z prodeje	2.66	
08/09/18	Facilities Fee City Tax	Městská daň	1.76	
08/10/18	Facilities Fee	Poplatek za zařízení	30.00	
08/10/18	Facilities Fee Sales Tax	Daň z prodeje	2.66	
08/10/18	Facilities Fee City Tax	Městská daň	1.76	
08/11/18	Facilities Fee	Poplatek za zařízení	30.00	
08/11/18	Facilities Fee Sales Tax	Daň z prodeje	2.66	
08/11/18	Facilities Fee City Tax	Městská daň	1.76	
08/12/18	Facilities Fee	Poplatek za zařízení	30.00	
08/12/18	Facilities Fee Sales Tax	Daň z prodeje	2.66	
08/12/18	Facilities Fee City Tax	Městská daň	1.76	
08/13/18	Mastercard	531533XXXXXX5737 07/19		206.52
Total Celkem:			206.52	206.52

Balance Zůstatek: 0.00 USD

PROJEKT: VYHODNĚNÍ DSDK KRUPLA V USA
PROJEKT PODPOŘEN USTANOVENÝM KRAJEM



50

Detail pohybu - Bezhotovostní platba

Číslo účtu	██████████ 2010
Číslo protiúčtu	██████████ / 5500
Název protiúčtu	
Název banky	Raiffeisenbank a.s.
Částka	4 858,92 CZK
Datum zaúčtování	03.10.2018

Typ pohybu	Bezhotovostní platba
ID operace	16667652126
ID pokynu	19683376346
Zpráva pro příjemce	USA ubytování
Poznámka	ubytování USA, Svoboda p. 302

Platbu provedl	Fišer, Petr
Datum zadání	03.10.2018 10:56:14

Autorizoval	Datum autorizace
Fišer, Petr	03.10.2018 10:56:28

PROJEKT VYSTAVENÍ DPJH KRAJKA V USA
PROJEKT PODPŘEV VSTUPNÍM KRAVEM

Datum tisku: 09.10.2018 09:49:32

Číslo účtu: [REDACTED] /5500 CZK

Název účtu: Petr Svoboda

Datum provedení Datum zaúčtování	Kategorie transakce Číslo protiúčtu Název protiúčtu	Typ transakce Zpráva Poznámka	VS KS SS	Poplatek	Zaúčtovaná částka Původní částka a měna Kurz
13.08.2018	Platba kartou	Platba kartou			-4 858,92
16.08.2018	516872XXXXXX0747	206,52 USD; NYS HOTEL PENNSYLVANIA; NEW YORK; USA	1178		-206,52 USD 23,528 CZK/ USD

PROJEKT: VYŠETŘENÍ SPOLK KŘIPPA VULFA
PROJEKT PODPORČEN ÚSTŘEDNÍM KRAJEM

Číslo účtu:	/5500 CZK
Název účtu:	Petr Svoboda

Datum provedení Datum zaúčtování	Kategorie transakce Číslo protiúčtu Název protiúčtu	Typ transakce Zpráva Poznámka	VS KS SS	Poplatek	Zaúčtovaná částka Původní částka a měna Kurz
13.08.2018 16.08.2018	Platba kartou 516872XXXXX0747	Platba kartou 240,94 USD; NYS HOTEL PENNSYLVANIA; NEW YORK; USA	1178		-5 668,74 -240,94 USD 23,528 CZK/ USD

PROJEKT: VYHODNĚNÍ JEDK K RUTRA VYPA
PROJEKT PODPOŘEN VŠETAKÝM KRAJEM

51



Detail pohybu - Bezhotovostní platba

Číslo účtu	2010
Číslo protiúčtu	5500
Název protiúčtu	
Název banky	Raiffeisenbank a.s.
Částka	5 668,74 CZK
Datum zaúčtování	03.10.2018

Typ pohybu	Bezhotovostní platba
ID operace	16667653076
ID pokynu	19683380334
Zpráva pro příjemce	USA ubytování
Poznámka	ubytování USA, Svoboda p. 392

Platbu provedl	Fišer, Petr
Datum zadání	03.10.2018 10:57:14

Autorizoval	Datum autorizace
Fišer, Petr	03.10.2018 10:57:29

PROVĚŘ: VYATDUPENÍ ŽPDK KEMPA V USA
PROVĚŘT PODPŘEČNÍ VÍSTĚKÁMÍ / KRAJEM

Datum tisku: 09.10.2018 09:49:43

NEW YORK'S
HOTEL
PENNSYLVANIA

Josef Cerny

US

Room : 00302

Cashier : 30

Page : 1 of 2

INFORMATION INVOICE

Arrival : 08/07/18

Departure : 08/13/18

Date : 08/13/18

Folio # : 2664558

Confirmation # : 9072699

TA Reference # : 254-1794439

Date	Text	Charges USD	Credits USD
08/07/18	Facilities Fee	30.00	
08/07/18	Facilities Fee Sales Tax	2.66	
08/07/18	Facilities Fee City Tax	1.76	
08/08/18	Facilities Fee	30.00	
08/08/18	Facilities Fee Sales Tax	2.66	
08/08/18	Facilities Fee City Tax	1.76	
08/09/18	Facilities Fee	30.00	
08/09/18	Facilities Fee Sales Tax	2.66	
08/09/18	Facilities Fee City Tax	1.76	
08/10/18	Facilities Fee	30.00	
08/10/18	Facilities Fee Sales Tax	2.66	
08/10/18	Facilities Fee City Tax	1.76	
08/11/18	Facilities Fee	30.00	
08/11/18	Facilities Fee Sales Tax	2.66	
08/11/18	Facilities Fee City Tax	1.76	
08/12/18	Facilities Fee	30.00	
08/12/18	Facilities Fee Sales Tax	2.66	
08/12/18	Facilities Fee City Tax	1.76	
08/13/18	Mastercard 510658XXXXXX3141 04/21		206.52
Total		206.52	206.52
Balance		0.00	USD

PROVET: VYHODUPENI DODK KRUHNA V USA

PROVET PADOREN INTERAKM KRAJEM

Petr Svoboda

Ústí nad Labem

Sport a kultura Krupka z.s.
Dolní Maršov 11
417 42 Krupka

V Ústí nad Labem, dne 20.9.2018

Věc : Žádost o úhradu hotelových poplatků

Dobrý den,
žádám o úhradu hotelových poplatků ve výši **5668,74 Kč** a **4858,92 Kč** celkem tedy **10.527,66 Kč**, které mi byly sraženy z bankovního účtu č. 773592036/5500 dne 16.8.2018.
Jedná se o poplatky za pokoje v hotelu Pennsylvania, New York, USA.
Prosím o zaslání výše zmíněné částky na uvedený bankovní účet.

Předem děkuji za kladné vyřízení mé žádosti

Petr Svoboda

Překlad



Josef Cerny

US

Room : Pokoj: 00302

Cashier : Pokladní: 30

Page : Stránka: 1 of 2

INFORMATION INVOICE

Arrival : Příjezd: 08/07/18

Date : Datum: 08/13/18

Departure : Odjezd: 08/13/18

Folio # : Folio: 2664558

Potvrzení: Confirmation #: 9072699

Reference: TA Reference #: 254-1794439

Date	Text		Charges USD	Credits USD
08/07/18	Facilities Fee	Poplatek za zařízení	30.00	
08/07/18	Facilities Fee Sales Tax	Daň z prodeje	2.66	
08/07/18	Facilities Fee City Tax	Městská daň	1.76	
08/08/18	Facilities Fee	Poplatek za zařízení	30.00	
08/08/18	Facilities Fee Sales Tax	Daň z prodeje	2.66	
08/08/18	Facilities Fee City Tax	Městská daň	1.76	
08/09/18	Facilities Fee	Poplatek za zařízení	30.00	
08/09/18	Facilities Fee Sales Tax	Daň z prodeje	2.66	
08/09/18	Facilities Fee City Tax	Městská daň	1.76	
08/10/18	Facilities Fee	Poplatek za zařízení	30.00	
08/10/18	Facilities Fee Sales Tax	Daň z prodeje	2.66	
08/10/18	Facilities Fee City Tax	Městská daň	1.76	
08/11/18	Facilities Fee	Poplatek za zařízení	30.00	
08/11/18	Facilities Fee Sales Tax	Daň z prodeje	2.66	
08/11/18	Facilities Fee City Tax	Městská daň	1.76	
08/12/18	Facilities Fee	Poplatek za zařízení	30.00	
08/12/18	Facilities Fee Sales Tax	Daň z prodeje	2.66	
08/12/18	Facilities Fee City Tax	Městská daň	1.76	
08/13/18	Mastercard	510658XXXXXX3141 04/21		206.52
Total Celkem:			206.52	206.52

PROVET: VYTVRZENÍ DPAK KRAJINA V USA

Balance

Zůstatek:

0.00

USD

PROVET PODPORUJEME HOTELEM KRAJEM

NEW YORK'S
**HOTEL
PENNSYLVANIA**

Petr Fiser

US

Room : 00392

Cashier : 33

Page : 1 of 2

INVOICE

Arrival : 08/06/18

Date : 08/13/18

Departure : 08/13/18

Folio # : 2664515

Confirmation # : 9072590

TA Reference # : 254-1832053

Date	Text	Charges USD	Credits USD
08/06/18	Facilities Fee	30.00	
08/06/18	Facilities Fee Sales Tax	2.66	
08/06/18	Facilities Fee City Tax	1.76	
08/07/18	Facilities Fee	30.00	
08/07/18	Facilities Fee Sales Tax	2.66	
08/07/18	Facilities Fee City Tax	1.76	
08/08/18	Facilities Fee	30.00	
08/08/18	Facilities Fee Sales Tax	2.66	
08/08/18	Facilities Fee City Tax	1.76	
08/09/18	Facilities Fee	30.00	
08/09/18	Facilities Fee Sales Tax	2.66	
08/09/18	Facilities Fee City Tax	1.76	
08/10/18	Facilities Fee	30.00	
08/10/18	Facilities Fee Sales Tax	2.66	
08/10/18	Facilities Fee City Tax	1.76	
08/11/18	Facilities Fee	30.00	
08/11/18	Facilities Fee Sales Tax	2.66	
08/11/18	Facilities Fee City Tax	1.76	
08/12/18	Facilities Fee	30.00	
08/12/18	Facilities Fee Sales Tax	2.66	
08/12/18	Facilities Fee City Tax	1.76	
08/13/18	Mastercard	516872XXXXXX0747	09/20
			240.94

PROJEKT: VYHODUPELÍ SPOLK LEMPKA KUSA
PROJEKT PODPŘEV VÝTEZKŮM KRAJE

401 Seventh Avenue at 33rd Street, New York, NY 10001
Tel: 212-736-5000 or 1-800-223-8585 www.hotelpenn.com

Petr Svoboda

Ústí nad Labem

Sport a kultura Krupka z.s.
Dolní Maršov 11
417 42 Krupka

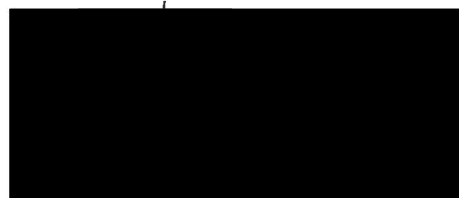
V Ústí nad Labem, dne 20.9.2018

Věc : Žádost o úhradu hotelových poplatků

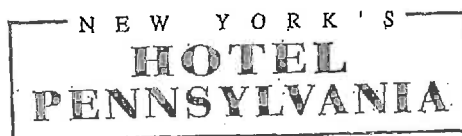
Dobrý den,
žádám o úhradu hotelových poplatků ve výši **5668,74 Kč** a **4858,92 Kč** celkem tedy **10.527,66 Kč**, které mi byly sraženy z bankovního účtu č. 773592036/5500 dne 16.8.2018.
Jedná se o poplatky za pokoje v hotelu Pennsylvania, New York, USA.
Prosím o zaslání výše zmíněné částky na uvedený bankovní účet.

Předem děkuji za kladné vyřízení mé žádosti

Petr Svoboda
tel. [redacted]



Překlad



Petr Fiser

US

Room : Pokoj: 00392

Cashier : Pokladní: 33

Page : Stránka: 1 of 2

INVOICE

Arrival : Přijezd: 08/06/18

Departure : Odjezd: 08/13/18

Date : Datum: 08/13/18

Folio # : Folio: 2664515

Potvrzení: Confirmation #: 9072590

Reference: TA Reference #: 254-1832053

Date	Text	Charges USD	Credits USD
08/06/18	Facilities Fee	30.00	
08/06/18	Facilities Fee Sales Tax	2.66	
08/06/18	Facilities Fee City Tax	1.76	
08/07/18	Facilities Fee	30.00	
08/07/18	Facilities Fee Sales Tax	2.66	
08/07/18	Facilities Fee City Tax	1.76	
08/08/18	Facilities Fee	30.00	
08/08/18	Facilities Fee Sales Tax	2.66	
08/08/18	Facilities Fee City Tax	1.76	
08/09/18	Facilities Fee	30.00	
08/09/18	Facilities Fee Sales Tax	2.66	
08/09/18	Facilities Fee City Tax	1.76	
08/10/18	Facilities Fee	30.00	
08/10/18	Facilities Fee Sales Tax	2.66	
08/10/18	Facilities Fee City Tax	1.76	
08/11/18	Facilities Fee	30.00	
08/11/18	Facilities Fee Sales Tax	2.66	
08/11/18	Facilities Fee City Tax	1.76	
08/12/18	Facilities Fee	30.00	
08/12/18	Facilities Fee Sales Tax	2.66	
08/12/18	Facilities Fee City Tax	1.76	
08/13/18	Mastercard		240.9
	Celkem:		
	516872XXXXXX0747		
	Zůstatek:		
	09/20		

PRŮJEKT: VÝSTUPY PERI DPOK KRAJKA V USA
PRŮJEKT PODPISY VÝSTUPY KRAJKA

29



Detail pohybu - Bezhotovostní příjem

Číslo účtu	██████████ 2010
Číslo protiúčtu	██████████ / 0800
Název protiúčtu	Fond Ústeckého kraje
Název banky	Česká spořitelna, a.s.
Částka	300 000,00 CZK
Datum zaúčtování	18.07.2018

Typ pohybu	Bezhotovostní příjem
ID operace	16614814100
ID pokynu	19466624012
Variabilní symbol	1862000313
Specifický symbol:	522200222
Konstantní symbol	0308
Poznámka	Fond Ústeckého kraje

Datum tisku: 16.08.2018 11:34:49

DOTAČKA FÚK

JML. ě . 2018 018

SEZNAM ÚČASTNÍKŮ

Jméno	Příjmení
Petr	Fišer [REDACTED] předseda
Petr	Fišer ([REDACTED]) zástupce
Petr	Svoboda
Josef	Černý
Karel	Rouček ([REDACTED])
Karel	Rouček ([REDACTED])
Jaromír	Kejzlar
Anna	Kejzlarová
Erika	Antošová
Michaela	Kubaiová
Alena	Aksamitová
František	Rýsl
Vladimír	Urban
Jana	Urbanová
Václav	Vašák
Radek	Vlasák
Veronika	Vlasáková
Pavel	Krs
Štefan	Olšák
Ludmila	Panenkova

PLNÁ MOC

Čestné prohlášení a souhlas osoby zapsané do spolkového rejstříku

Já, níže podepsaný Petr Fišer [redacted] datum narození [redacted]
místo narození [redacted] trvale bytem [redacted] Krupka
prohlašuji na svou čest, že jsem způsobilý vykonávat funkci prezidenta spolku
pod názvem:

Sport a Kultura Krupka z.s.

Prezidentem spolku jsem byl zvolen na členské schůzi dne 21.11. 2016.

Udělují plnou moc k jednání a uzavírání veškerých smluv a vyúčtování dotace
za spolek SK Krupka panu Petru Fišerovi [redacted] bytem [redacted]
[redacted] Krupka.

V Krupce dne 1.2.2017

SPORT A KULTURA KRUPKA z.s.
DOLNÍ MARŠOV 11, KRUPKA
IČO: 018 51 446

.....
Petr Fišer – prezident

1.2.2018 v Krupce

Já níže podepsaný souhlasím a plnou moc přijímám. Petr Fišer [redacted]

Zpráva o účasti Divadelního souboru Domu kultury Krupka na oslavě stého výročí založení Československa v New Yorku

Divadelní soubor Domu kultury Krupka dostal příležitost vystoupit jako jediný zástupce českého amatérského divadelnictví na oslavě stého výročí založení Československa v Českém domě v New Yorku. Tuto mimořádnou příležitost nám zprostředkovala organizace ministerstva kultury pro amatérskou činnost Nipos - Artama, a byla ještě podpořena Českým střediskem mezinárodní organizace amatérského divadla. Naše vyslání k reprezentaci na této události vycházelo zřejmě ze zkušenosti organizátorů z dlouholeté činnosti našeho souboru a jeho účasti na mnoha národních soutěžích i na zahraniční reprezentaci.

K možnosti zájezdu souboru do USA se naprosto výjimečným způsobem postavilo jak vedení města Krupka, hlavním „tahounem“ v přípravách i uskutečnění výpravy byl místostarosta pan Karel Rouček. Důležité bylo, že se podařilo získat i finanční podporu ze zdrojů Ústeckého kraje. Za to jim patří veliké poděkování. Všechny potřebné záležitosti, leckdy hodně složité z hlediska daleké cesty za oceán, jsme si zařizovali sami a ve velkém předstihu, aby se na nic nezapomnělo a vše klaplo.

Po zvážení dramaturgických možností jsme navrhli inscenovat na oslavě klasickou českou hru bratří Mrštíků MARYŠA. Tento titul patří do zlatého fondu české dramatiky a o jeho kvalitách svědčí i to, že od svého vzniku v roce 1894 neopustil česká profesionální i amatérská jeviště.

Příprava inscenace probíhala od listopadu minulého roku v Domě kultury Olympie Krupka a v době jeho rekonstrukce v náhradních prostorách Základní umělecké školy. Při přípravě jsme museli vzít v úvahu podmínky, se kterými můžeme počítat v Americe, a proto jsme se soustředili na propracování hereckých výkonů a dramatických situací, podpořených hudbou a světly. Předpremiéra se konala v Krušnohorském divadle v Teplicích necelý týden před odjezdem do Ameriky. Toto první setkání s diváky a jejich reakcí bylo pro nás velmi důležité. Naším velkým překvapením byla neobvykle vysoká účast diváků a vřelá přijetí inscenace.

Zástupce Generálního konzulátu České republiky v New Yorku pan Karel Smékal náš soubor před představením přivítal krátkým projevem, představil a popřál hodně velký úspěch. Pak už jsme odehráli Maryšu, kterou publikum velmi vlídně přijalo a odměnilo dlouhým potleskem.

Věříme, že jsme neklamali důvěru všech, kdo se na této výjimečné kulturní misi našeho souboru podíleli, a především dobře reprezentovali jak naše město Krupka, tak i Ústecký kraj.

JUDr. Jaromír Kejzlar
předseda Divadelního souboru
Domu kultury Krupka



Příprava scény na představení



Představení Maryši v Českém domě v New Yorku



Představení Maryši v Českém domě v New Yorku



Beseda s režisérkou divadelní hry Janou Urbanovou



Divadelní soubor DK Krupka
před Českým domem v New Yorku



RADNICE

města Krupky


www.krupka-mesto.cz

Rozhovor

se starostou města Zdeňkem Matoušem

S končícím létem se zvolní provoz na turistických trasách, cyklostezkách i v zařízeních pro rekreaci, odpočinek či aktivní sportování v přírodě. Jako radní Ústeckého kraje pro regionální rozvoj, zahraniční vztahy a cestovní ruch můžete nejlépe zhodnotit, jak to s oblastí cestování v našem kraji vypadá.

Náš kraj je, co se týče nabídky podmínek pro různé formy cestování, poměrně pestrý. Samozřejmě nejatraktivnější oblastí je blízký národní park České Švýcarsko s návazností na přeshraniční Saské Švýcarsko, se všemi svými jedinečnostmi pro pěší, poznávací, rodinnou a venkovskou turistiku, pro horolezectví, méně již ale pro cykloturistiku a zimní sporty. Další oblastí, jako region Českého středohoří a Podřipska disponují především malebnou krajinou s možnostmi pro turistiku různé náročnosti, a také na nově objevovanou formu vinařské turistiky. Velmi oblíbená je páteřní labská cyklotrasa, spojující hned několik velkých měst podél této řeky. Pro vodácké a cyklistické trasy mají zase zajímavé podmínky regiony Poohří s vodní nádrží Nechanice a kupříkladu i město historie chmele a piva Zatec. A co se týče rozměru a zájmu veřejnosti je určitě významný region Krušnohoří, se všemi dispozicemi jak pro letní, tak ještě více pro zimní cestovní ruch. Možno platí, že má tento region v očích veřejnosti poněkud zhoršený obraz o svém přírodním stavu a tím i jeho atraktivitě. Ale za poslední roky zaznamenáváme nárůst zájmu o pobyt a využívání zdejšího potenciálu. Koneckonců mohou konstatovat, že se tak neděje nějakou náhodou, naopak, je to důsledek velké snahy a zájmu vedení obcí a měst v těchto lokalitách i našeho kraje, kdy se významně zvýšily investice do rozšíření a modernizace veškeré základní infrastruktury, nezapomíná se na zajišťování informačních a komunikačních potřeb pro veřejnost, včetně moderních IT technologií. Prakticky na každém významnějším místě jsou různá infocentra, orientační, navigační a mapová stanoviště, propagační letáky a materiály jsou plošně distribuované celoročně i do penzionů, restaurací, hotelů. Zkrátka platí, že se dělá maximum pro to, aby si každý zájemce našel potřebné informace do všech podrobností, a koneckonců, aby se nám tady neztratilo.

Můžete tedy porovnat, jak je na tom v oblasti cestovního ruchu naše město Krupka?

Doufám, že nebudu podezírán z toho, že jsem přehnaný patriot. Ale určitě platí, že jsme v rámci celého zdejšího kraje rozsahem, atraktivitou a pestroostí nabídky pro nejširší veřejnost na tom velmi dobře, a v případě nám žebříčností úspěšnosti stojíme mezi těmi nejlepšími. Díky své poloze pokrýváme nároky pro letní i zimní sezóny. Pro obě máme Komáří vižku s unikátní lanovkou s celoročním provozem, i s autobusovou dopravou na ni, se slušnou kapacitou parkovišť. Prakticky celý tranzit páteřní cyklotrasy č. 23 má asfaltové povrchy a až na výjimky nevede po silnicích s automobilovým provozem. Dá-li matka příroda alespoň nějaký dostatek sněhu, po celou zimu se protahují na celém hřebeni Krušných hor běžecké stopy na magistrále, těch je k dispozici na naší straně hranic nejméně 60 km a u sousedů v Německu dokonce ještě více. Krupka má řady historických památek, zejména církevních, a především se zachovalým jádrem staletých budov na Husitské ulici, a jedinečným objektem hradu nad ní, s báječným výhledem do velkého území našeho kraje. Výjimečná je hornická škola Starý Martin, unikátní expozice jsou v novém Hasičském muzeu. Rok už slouží naučné stezky s muzeem středověkého hornictví v Sasku i Čechách, zkrátka – na poměrně nevelkém území toho máme hodně moc pro oblast cestovního ruchu a jeho další pozitivní postavení. A pevně věřím, že se nám i díky tomu podaří v dohledné době korunovat společné dílo se svými sousedy v Sasku a po zápisu do seznamu světového kulturního a přírodního dědictví UNESCO budou přínosy s přílivu návštěvníků i ze zahraničí zajímavé a užitečné pro další rozvoj města a regionu.

Děkujeme za rozhovor.

/red/

Náš divadelní soubor úspěšně reprezentoval v New Yorku

Sté výročí vzniku naší republiky se oslavovalo a připomínalo také za oceánem, ve Spojených státech amerických. Na slavnostní setkání v Českém domě v New Yorku pozvali pořadatelé kromě řady významných osobností jako jediného zástupce české kultury náš divadelní soubor. O této mimořádné prestižní a výjimečné misi jsme si popovídali s paní Janou Urbanovou, režisérkou a principálkou souboru.



Celá výprava před Českým domem v New Yorku.

Byla to historicky vaše nejvzdálenější a nejvýznamnější výprava?

Ano, byla to naše nejvzdálenější a určitě i nejvýznamnější výprava. S inscenacemi jezdíme už léta po celé republice, a to zejména na národní přehlídky. V zahraničí jsme české ochotnické divadlo reprezentovali v Rakousku a již třikrát

v Chorvatsku. Pozvání na oslavu stého výročí vzniku Československa pro náš soubor bylo velkou poctou, ale i velkým závazkem, zejména proto, že jsme do Ameriky vezli zcela novou inscenaci, která vznikla na přání pořadatelů. Máme zato, že v rámci oslav naše rozhodnutí uvést hru, která patří do zlatého fondu české dramatické literatury a již více než sto let neopouští česká jeviště, bylo správné.

Jak na celý soubor zapůsobilo účinkování před tak výjimečným publikem, které zajímavé či významné osobnosti v něm byly?

Naše představení bylo zařazeno na zahájení celé akce. Před naším vystoupením promluvil zástupce generálního konzula pan Karel Směkal, dále zástupce

(Pokračování na straně 2)



Pod nápisem „národ sobě“ se připravuje scéna.



V tomto čísle:

- 2 Blíží se komunální volby
- 3 Pozvánka na Hornickou dílničku
- 9 Kostel sv. Prokopa a Kirchlice
- 11 Sportovní hry seniorů v Košťanech
- 12 Mistrovství České republiky v BMX

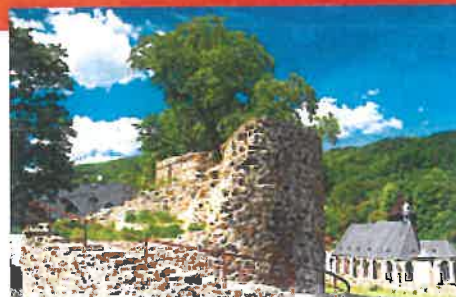
Připravujeme:

- Jaké byly Mariánské slavnosti
- Základní umělecká škola má čestný název
- Dům AGAPE je jako nový
- ArchaeoMontan je ve finále



RADNICE

města Krupky


www.krupka-mesto.cz

Rozhovor

se starostou města Zdeňkem Matoušem

Konec června i školního roku, to je vždy pro všechny školáky v našem městě každoročně také největší sportovní událost. Sportovní hry mládeže, to je téma, které nás zajímá ...

Pro nás jako pořadatele je to jednoznačně priorita v oblasti podpory sportu dětí a mládeže. Když se ohlédneme, že je to letos už 16. ročník soutěží „O pohár města Krupka“ a 13. „O pohár přátelství“, který je dokonce mezinárodním kláním s mladými sportovci z přeshraničního Geisingu, zjistíme, že se na našem městském stadionu vystřídalo během těchto let postupně nejméně pět tisíc soutěžících a závodníků. Pro letošní rok jsme připravili některé změny i úpravy programu olympiády. První novinkou je posun začátku a průběhu třídního sportovního maratónu, kdy se tentokrát začne uprostřed týdne, ve středu 20. června, a vyvrcholení bude v pátek 22. června. Hlavní důvod termínové rošády koresponduje se skutečností, že po náročných výkonech závodníků byla v minulosti čtvrté a páté „školní“ výkonnost žáků poznamenána únavou, někdy i šrámky z bojů na hřištích, a tak se jim poskytne slušná možnost na odpočinek a nabrání ztracených sil. Vzhledem k tomu, že se na všech turnajích a v individuálních sportech zapojuje do soutěžení nejméně 500 žáků, bylo rozumné vyslyšet přání ředitelů ze soutěžících škol ve městě. Další změny jsme připravili v programu jednotlivých sportů. Využili jsme možnosti, že u nás máme k dispozici také zdejší „Pinčesárnu“ na Husitské ulici, takže nově se rozšiřují šance pro turnaje ve stolním tenisu u staršího žactva. A pro, řekněme spravedlivější skladbu v plaveckých disciplínách jsme vypustili všechny štafety. Takže v kolektivních sportech máme na pořadu kopanou, florbal, basketbal a vybíjenou, a v atletice, stolním tenise a plavání se utkají jednotlivci. Samozřejmě, že se zachovávají standardně rozdělení do věkových kategorií. Největší rozsah a zastoupení disciplín má pokaždé pomyslná královna sportů - atletika. U ní se koná také jedna dílčí změna, nejdelší běžeckou trať jsme zkrátali na 600 m. Počítáme, že všechny soutěže budou urputné, každá škola vybírá ze svých řad ty nejlepší reprezentanty. Osobně se nejvíc těším na boje „O pohár přátelství“, kdy si to atleti z Geisingu na dráze a v sektorech, jako každoročně, rozdají s našimi borci.

Takto rozsáhlou a organizačně určitě náročnou akci zajišťovat není maličkost...

Vzhledem k tomu, že každý rok velmi úspěšně a hlavně spolehlivě funguje velký a prověřený tým, tak nepochybuji, že i letos vše klapne na jedničku. Pro ilustraci, z radnice se na chodu všeho dění a soutěží podílí celkem kolem 20 lidí, a dalších nejméně 30 osob pro činnosti rozhodčích a ostrahy zajišťují jednotlivé školy. V součtu musíme společně zvládnout přes 70 soutěží a disciplín.

Máte v souvislosti s krupskou olympiádou nějaké osobní přání!

Mám hned dvě. Především, aby bylo opět příznivé počasí, jak si takový sportovní svátek ve městě zaslouží. A potom, aby každý ze tří soutěžních dnů bylo od 8 hodin na všech sportovištích i hodně fanoušků z řad rodičů a dalších fanoušků, kdy na vlastní oči uvidí, jak velký smysl a význam mají naše sportovní hry.

Děkujeme za rozhovor.

/red/

Naši divadelníci oslaví sté výročí vzniku Československa v New Yorku

K významnému jubileu vzniku našeho státu se uskuteční velké množství společenských, politických i kulturních akcí nejen v České republice, ale i v zahraničí. Jednou ze zemí, kde se bude toto výročí připomínat, jsou Spojené státy americké, které tehdy výrazně přispěly ke vzniku Československa.

Karlu Roučkovi, který dlouhodobě podporuje činnost místního divadelního souboru a o zajištění této mimořádné akce se zasloužil největší měrou. Vzhledem k tomu, že tato finančně náročná záležitost nemohla být hrazena z rozpočtu zřizovatele krupského kulturního zařízení, byla nad jeho možnosti, podařilo



Nové nastudování se piluje poctivě a do všech detailů.

V Českém domě v New Yorku se uskuteční ve dnech 9. až 12. srpna 2018 festival českého amatérského divadla a výstava českých divadelních opon.

Jako jedinému amatérskému divadelnímu souboru z České republiky byla nabídnuta našemu souboru „Mezinárodní organizaci amatérského divadla AITA / IATA“ účast na této akci. V nově nastudovaném představení díky tomu zhlédnou naši krajané v USA a pozvaní hosté z kulturních a společenských kruhů klasickou českou hru bratří Mrštíků **MARYŠA**. Kromě mimořádného uznání dobrého jména zdejšího divadelního souboru se jedná i o výjimečnou reprezentaci města Krupky, Ústeckého kraje a vůbec českého amatérského divadelnictví.

Je velkou zásluhou vedení města Krupky, které vytvořilo dobré podmínky pro činnost našeho Divadelního souboru Domu kultury Krupka. Zvláštní poděkování patří místostarostovi města pro sport a kulturu panu

se všechny potřebné náklady uhradit z dotace, poskytnuté Ústeckým krajem. Proto patří velké poděkování také jemu.

V současné době krupský soubor usilovně pracuje na přípravě náročného textu i v současných provizorních možnostech probíhající rekonstrukce Domu kultury Olympie. Po návratu se rádi podělíme o nevšední zážitky z naší kulturní mise. Zároveň hledáme možnost, že najdeme v našem městě vhodný prostor, kde bychom inscenaci Maryši mohli předvést i našim divákům.

Ing. Vladimír Urban jednatel
Divadelního souboru Domu kultury Krupka

V tomto čísle:

- 2 Procházíme naučnou stezkou Po stopách horníků
- 4 Pohádkový les opět ožívá
- 9 Den prázdných tříd
- 10 Soutěž v Rossendorfu
- 12 Velký úspěch mladých fotbalistů

Připravujeme:

- Sportovní hry mládeže byly opět parádní
- Naše reprezentantky se na Avon pochodu neztratily
- Nové třídění odpadů se rozběhlo úspěšně
- Nová naděje pro starou plavárnu



Náš divadelní soubor úspěšně reprezentoval v New Yorku

(Pokračování ze strany 1)

Bohemian Benevolent and Literary Association paní Pavla Niklová a s krátkým projevem vystoupil také zástupce našeho města pan místostarosta Karel Rouček, který předal pořadatelům upomínkové dárky a zejména publikace o našem městě a kraji. Publikum tvořili pozvaní hosté, zástupci české ambasády a zejména delegace Senátu Parlamentu České republiky vedená místopředsedkyní paní Miluší Horskou. Naše představení bylo přijato velmi vřelým, odměněno dlouhým potleskem a po něm následovala veřejná beseda s našimi herci, kterou vedla pracovnice Nipos - Artama paní Kateřina Klementová. Bylo pro nás milým překvapením, že po představení skupina šesti senátorů vyhledala naše herce v restauraci Českého domu, aby vyslovila své uznání a poděkování.



Jak se souboru hrálo a jak jste byli spokojeni s jeho výkony?

Náš divadelní soubor tvoří sehraná parta lidí, z nichž většina má za sebou dlouholetou jevištní zkušenost a pocit odpovědnosti je u všech členů samozřejmostí. Se stejnou zodpovědností se soubor snaží odevzdat každé představení a se stejným nasazením odehrál předpremiéru MARYŠI v Teplicích, jako představení v New Yorku.

Jak se v Americe slavilo sté výročí vzniku našeho státu za vaší účasti?

Oslava byla dvou denní a probíhala v Českém domě za účasti významných osobností české ambasády, Bohemian Benevolent and Literary Association, zástupců Senátu Parlamentu České republiky a zástupců organizace Nipos-Artama. První den se vystřídalo několik řečníků, kteří pronesli oficiální projevy, vzpomínalo se nejenom na události vzniku Československa, ale i na životy našich krajanů v Americe, připomínaly se i vztahy mezi našimi zeměmi. Poté následovalo naše představení a beseda se souborem o českém amatérském divadle, jeho tradici i současnosti s přihlédnutím k historii našeho divadelního souboru. Druhý den oslava pokračovala představením česko-amerického loutkáře pana Víta Hořejše, který v angličtině uvedl dramaturgii pohádky bratří Čapků O pejskovi a kočičce a dále lidovou českou pohádku Sůl nad zlato. Vzhledem k repertoáru se objevily v publiku i děti a večer probíhal na rozdíl od prvního dne převážně v anglickém jazyce. Také po tomto vystoupení následovala beseda s loutkářem, tentokrát o tradicích českého loutkového divadla. Oslava byla zakončena ve večerních hodinách vřelým děkovným projevem zástupců Nipos-Artama, což je naše národní organizace, která pro ministerstvo kultury pracuje na poli amatérského umění všeho druhu a zajišťuje i zahraniční kontakty.

Jaké má nejzajímavější zážitky soubor a jaké vy osobně?

První tři dny v New Yorku se podstatná část souboru musela věnovat přípravě inscenace, zajištění a zapůjčení nutného nábytku a rekvizit z newyorského divadla Theater For The New City, instalaci jevištní scény v sále Českého domu a ve spolupráci s místními technikami potřebné zajištění zvukové a světelné stránky představení. Dále samozřejmě kromě vlastního vystoupení se soubor zúčastnil i všech dalších doprovodných akcí souvisejících s oslavou. V dalších dvou dnech se účastníci zájezdu rozdělili na skupiny a podle svých zájmů měli možnost poznávat New York a jeho zajímavosti. Mezi největší patřila návštěva mrakodrapu Empire State Building. Pohled z jeho vrcholu na mrakodrapy Manhattanu a řeku Hudson patřil k vrcholným zážitkům. Stejně tak i jízda lodí kolem sochy Svobody je nezapomenutelná. Mezi další navštívená místa patřila Pátá Avenue, Broadway, a noční návštěva nejznámějšího náměstí Times Square, dostali jsme se i do Metropolitního muzea. Ojedinělým zážitkem byla návštěva baptistické mše v Harlemu, provázená černošským sborovým zpěvem.

Přivezli jste si domů nějaká ocenění a jaké byly ohlasy tamních sdělovacích prostředků?

Takováto oslava není soutěžní přehlídkou, takže se samozřejmě nerozdávají nějaké ceny. Naprosto největším oceněním pro nás byla samotná nominace na tuto akci a sdělení, že jsme prvním českým amatérským souborem, kterému se dostalo cti hrát v Českém domě. Oceněním je i krásný děkovný dopis, který jsme obdrželi od Nipos-Artama. Sledovat ohlas v tamních sdělovacích prostředcích bylo, bohužel, nad naše možnosti.

Jak o vás všechny bylo postaráno a jak hodnotíte celou organizaci zájezdu?

Je zapotřebí vyvděkovat péči města, příspěvek Ústeckého kraje a dalších sponzorů. Díky této vstřícnosti se zájezd mohl uskutečnit. Je třeba jmenovat zejména osoby, bez kterých by se tak velká akce neuskutečnila. Náš dík patří především místostarostovi panu Roučkovi a vedoucímu Kulturního zařízení města panu Petru Fišerovi. Jejich přítomnost znamenala nejen důstojnou reprezentaci Krupky na tak významné oslavě, ale i klidné a spolehlivé zázemí po celou dobu zájezdu.

Děkujeme za rozhovor i výbornou reprezentaci našeho města ve světě. /red/

Blíží se komunální volby...

Po žhavých dnech letošního léta tady už máme hned celé týdny horké volební kampaně. Z bannerů, billboardů, reklamních stránek v novinách i na internetu se na nás usmívají naparaděné postavy nejrozličnějších kandidátů. Opět jsme spoustami slibů, důrazných proklamací a vyslovovaných závazků přesvědčováni o síle jejich osobností, o neskutečných možnostech, kterými disponují. A proto mohou směle prohlašovat, co vše pro nás zařídí a zajistí, před čím nás ochrání, co nám dají a na co vše se od nich můžeme těšit. Někdy je to až neuvěřitelné, jaké zázraky nás čekají. Naštěstí si drtivá většina z občanů - voličů umí udělat svůj správný názor, který korunuje aktivní účastí ve volební místnosti. Rozumný člověk si určitě s volebním rébusem poradí, neboť má svoje reálné zkušenosti a po zralé úvaze si vybere z velké nabídky. Není nic praktičtějšího, nežli se objektivně podívat na vše, co se děje ve městě, jak se v něm žije a zamyslet se nad tím, komu dát důvěru, aby se další osud našeho města tvořil podle reálných představ. V politice, jak té „velké“ na celostátní úrovni, tak i té „malé“ neboli místní totiž platí, že poctivé a skutečně plnění slibů je to největší umění. Nezbyvá, nežli věřit, že si naši občané v nadcházejících volbách vyberou do nového zastupitelstva města osobnosti, které to opravdu umí, a nikoliv takové, které to dokáží jenom předstírat, blufovat nebo ohlupovat. /red/

Kulturní dům Olympie prochází rekonstrukcí

Město Krupka zahájilo rekonstrukci kulturního domu Olympie. Všichni se tak mohou těšit na další opravenou budovu ve městě. Konkrétně se jedná o projekt „Rekonstrukce objektu Komenského č.p. 202, Krupka - vybudování komunitního centra“. Stavební práce začaly již před prázdninami v červnu s tím, že předpokládá se dokončení je plánováno do konce roku 2019. Projekt je spolufinancován z prostředků Evropské unie, z Integrovaného regionálního operačního programu, výzva č. 39 - Rozvoj infrastruktury komunitních center v sociálně vyloučených lokalitách, specifický cíl 2.1 Zvýšení kvality a dostupnosti služeb vedoucí k sociální inkluzi.

Jedná se o rekonstrukci objektu občanské vybavenosti. Prostřednictvím stavebních úprav a změny dispozic vnitřních prostor vznikne z původního kulturního domu nové komunitní centrum. V prostorách objektu dojde k vybudování víceúčelového zařízení, ve kterém bude docházet k setkávání komunit za účelem realizace sociálních, vzdělávacích, kulturních a rekreačních (volnočasových) aktivit s cílem zlepšit sociální situaci jednotlivců a komunity jako celku v Krupce. Celý objekt bude řešen bezbariérově pro přístup osob s omezenou schopností pohybu.

Součástí projektu je vybudování centra pro zájmové a neformální vzdělávání v Krupce, na který město rovněž žádalo o dotaci z prostředků Evropské unie z IROP. /red/



EVROPSKÁ UNIE
Evropský fond pro regionální rozvoj
Integrovaný regionální operační program



MINISTERSTVO
PRO MÍSTNÍ
ROZVOJ ČR

Rekonstrukce objektu Komenského č.p. 333, Krupka - sociální bydlení

Město Krupka realizuje další z řady projektů, které přinášejí zkvalitnění života občanů našeho města. Tentokrát prochází rekonstrukcí objekt Komenského č.p. 333, ve kterém vznikne sociální bydlení pro sociálně vyloučené lokality. Stavební práce započaly v červnu 2018 a předpokládá se dokončení stavby je plánováno na prosinec letošního roku.

Hlavním cílem je prostřednictvím investice do bytové infrastruktury dílčí měrou přispět k úspěchu v procesu snižování nerovnosti a podpory sociálního začleňování. Jde o stavební úpravy stávajícího nevyužitého objektu za účelem přizpůsobení vnitřních prostor požadavkům sociálního bydlení, tj. vznik tří sociálních bytů se společnými prostory. Součástí je rovněž pořízení základního vybavení jednotlivých bytových jednotek.

Objekt je určen například pro osoby, které přišly o ubytování a přechodně bydlí u příbuzných či přátel a to z důvodu těžké životní situace jako je rozvodové řízení, či rozvedené osoby a osoby, které žily ve společné domácnosti, osoby, které přišly o bydlení vlivem požáru, vichřice a jiných náhlých krizových událostí, osoby po opuštění dětské instituce (dětský domov) po dovršení 18 let věku, matky nebo otcové pečující o nezaopatřené děti do 18 let, ženy a muže ubytované v azylovém domě déle než tři měsíce a jiné osoby nacházející se v nouzi. Cílová skupina však musí mít zajištěn zdroj příjmu.

Projekt je spolufinancován z prostředků Evropské unie, z Integrovaného regionálního operačního programu, výzva č. 35 - Sociální bydlení pro sociálně vyloučené lokality. /red/



EVROPSKÁ UNIE
Evropský fond pro regionální rozvoj
Integrovaný regionální operační program



MINISTERSTVO
PRO MÍSTNÍ
ROZVOJ ČR